

THE



Bombay Government Gazette.

Vol. 29.]

Published by Authority.

[No. 25.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 24TH JUNE 1858.

[Eight annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

Legislative Council of India.

22nd May 1858.

The following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor General on the 11th May 1858 (communicated to the Legislative Council on the 22nd idem), and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XIX. OF 1858.

An Act to Provide for the Authentication of Stamped Paper issued from the Stamp Office in Calcutta.

Whereas, during the recent disturbances, a large quantity of Stamped Paper issued from the Stamp Office in Calcutta, and remaining unsold in several of the Collectors' Treasuries, and in the possession of divers Stamp vendors, was plundered; and it is necessary to provide against the unlawful use of such Stamped Paper, and the loss which would ensue to Government from such use thereof; It is enacted as follows:—

I. After the passing of this Act, no deed, instrument, or other writing specified in Schedule A Regulation X. 1829 of the Bengal Code, and required by that Regulation to be stamped, and which shall bear date or shall appear to have been written after the passing of this Act, shall be filed, exhibited, or received in any Court of Justice, or in any public Office, unless the stamped

paper, vellum, parchment, or other material upon which such deed, instrument, or other writing is written, shall either bear such stamp, signature, or other mark as hath been or shall be prescribed by the Governor General in Council or by the Lieutenant Governor of Bengal, for the purpose of distinguishing stamps issued from the Stamp Office in Calcutta after the 6th day of January 1858, or be authenticated as having been duly purchased by having thereon the signature and official designation either of the Superintendent of Stamps in Calcutta, or of the Collector of some District, or of his Deputy or Assistant, together with the date of such signature.

II. After the passing of this Act, no law-paper specified in Schedule B of the said Regulation, and required by such Regulation to be stamped, shall be filed, exhibited, or received in any Court of Justice, or in any public Office, unless such law-paper shall either bear the stamp, signature, or other mark required for distinguishing stamps issued subsequently to the said 6th day of January 1858, or be authenticated as having been duly purchased by having thereon the signature and official designation either of the Superintendent of Stamps in Calcutta, or of the Collector of some District, or of his Deputy or Assistant, together with the date of such signature.

III. A notification of the stamp, signature, or other mark prescribed for distinguishing stamps issued from the Stamp Office in Calcutta after the 6th day of January 1858 shall be published in the Calcutta Government

Authentication of Stamps on law-papers mentioned in Schedule B of Regulation X. 1829.

Notification of distinguishing mark on stamps issued after 6th January 1858.

Gazette, and in such other *Gazettes* as shall be published or shall circulate in any District in which stamps issued from the Stamp Office in Calcutta are used.

IV. In every District in which stamps issued from the Stamp Office in Calcutta

Proclamation to be made requiring stamps issued prior to the 6th January 1858 to be sent in for authentication.

are required by the said Regulation X. 1829 to be used, a proclamation shall be issued by the Collector

requiring all persons, within a time to be specified in the proclamation, not being less than one month from the date of such proclamation, to cause all unused paper, vellum, parchment, or other material stamped under the provisions of the said Regulation, which may be in their possession, not bearing the stamp, signature, or other mark required for distinguishing stamps issued after the 6th day of January 1858, and which shall not have been authenticated in the manner above required, to be sent in to, or produced at, the Office of such Collector or of his Deputy or Assistant, for the purpose of being authenticated or exchanged for new stamps.

V. Every person who, within the time specified in the proclamation, or within

Stamps proved to have been honestly acquired to be authenticated.

such further time as the Collector or his Deputy or Assistant shall consider reason-

able under the circumstances of any particular case, shall cause to be produced at such Office as aforesaid any such unused stamped paper, parchment, vellum, or other material as aforesaid, and shall prove to the satisfaction of the Collector or of his Deputy or Assistant that such stamp was honestly obtained from Government and paid for, shall be entitled to have the same authenticated by such Officer in manner aforesaid, or to have the same exchanged by such Officer for new stamps of the same amount.

VI. Any such unused stamped paper, parchment,

Stamps not proved to have been honestly acquired, and stamps not sent in within prescribed time, to be detained as Government property.

vellum, or other material so sent in or produced as aforesaid, which shall not either bear the stamp, signature, or other mark required for distinguishing stamps issued

after the said 6th day of January 1858, or have been authenticated in manner aforesaid, and which shall not be proved to the satisfaction of the Collector or of his Deputy or Assistant to have been honestly obtained from Government and paid for, shall be detained by such Officer as Government property; and any such stamped paper, parchment, vellum, or other material, which shall be found in the possession of any person, may be seized by any Magistrate, or by any Officer of Police or Revenue Officer, and sent in to the Collector's Office; and if such paper, parchment, vellum, or other material shall be so found after the time required for sending in the same for authentication or exchange, it may be detained as the property of Government.

VII. Any Officer of Police having power by law to

Police Officer empowered to search for and seize unauthenticated stamps.

search for stolen property may, subject to the provisions under which he is empowered to make such

search, proceed to search houses or places in which there may be reasonable cause to suspect that there is any such stamped paper, parchment, vellum, or other material not bearing the stamp, signature, or other mark required for distinguishing stamped paper issued after the 6th day of January 1858, and not authenticated in manner aforesaid as having been duly purchased from Government, and may seize and transmit to the Collector any such stamped paper as aforesaid.

VIII. The words "Collector" or "his Deputy or

Interpretation.

Assistant" shall be deemed

to include any Officer exercising the powers of a Collector or of his Deputy or Assistant respectively.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

5th June 1858.

The following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor General on the 18th May 1858 (communicated to the Legislative Council on the 5th June 1858), and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XX. OF 1858.

An Act to Facilitate the Recovery of Land and other Real Property, of which Possession may have been Wrongfully taken during the recent Disturbances in the North-Western Provinces of the Presidency of Bengal.

Whereas there is reason to believe that, during the

Preamble.

recent disturbances in the North-Western Provinces of the Presidency of Bengal, many persons have, without authority of law, been dispossessed of land or other real property; and it is expedient to provide a more easy and speedy means whereby they may obtain redress than is afforded by the ordinary remedy of a regular Civil Action; It is enacted as follows:—

I. It shall be lawful for the Executive Government

Appointment of one or more Special Commissioners.

of the North-Western Provinces of the Presidency of Bengal to appoint one or

more Special Commissioners for the summary determination of cases of wrongful dispossession of land or other real property in any part of the territories subject to its jurisdiction; and to assign, from time to time, such local jurisdiction to the Special Commissioner or Commissioners so appointed as may appear proper.

II. Whenever any Special Commissioner, appointed

Notification of appointment.

under this Act, shall be vested, by order of such Executive Government, with

jurisdiction in any District or Districts, or in any part or parts of any District or Districts, notice thereof shall be given by a written proclamation, of which copies shall be affixed in the several Courts, and in the Offices of the several Collectors and Magistrates of such District or Districts; and the powers heretofore vested in the Courts

Certain powers of the Civil Courts temporarily suspended.

of such District or Districts, in respect of all cases cognisable by the Special

Commissioners appointed under this Act, shall be suspended until such Courts shall be informed by an order, under the signature of the Secretary to Government, that the local jurisdiction of the Special Commissioner has ceased, of which notice shall be given by proclamation in the manner aforesaid. Provided that

Proviso.

nothing in this Section shall interfere with the trial and

decision of any case which may be pending before any Court at the time of the passing of this Act, unless such case be transferred for trial and decision to a Special Commissioner appointed under this Act.

III. Any case pending before any Court sitting

Disposal of pending cases.

as a Court of original jurisdiction at the time of the

passing of this Act, in respect of a matter made cognisable by a Special Commissioner appointed under its provisions, shall, on the application of the party complaining, be transferred to the Special Commissioner within the limits of whose jurisdiction the property in dispute is situate; and such Commissioner shall summon the defendant, and proceed to dispose of the case in the same manner as if it had been instituted before himself.

IV. The Special Commissioners appointed under

Court of the Commissioners where to be held.

this Act may hold a Court at any place within the limits of their jurisdiction,

which may appear most convenient for the trial of cases brought before them.

V. Whenever any Special Commissioner shall be vested with jurisdiction under this Act, such Commissioner shall issue a proclamation, requiring all persons within the limits of his jurisdiction who may, without authority of law, have taken possession of any land or other real property, situated within such limits, subsequently to the 10th May 1857, to deliver up the same, within a period to be fixed in the proclamation, to the party who was in possession at the time when such unlawful possession was taken; and warning all persons that, in the event of their failing to comply with such requisition, and of its being afterwards proved, on the complaint of the party ousted, that they had, without authority of law, taken possession of the land or other real property mentioned in the complaint subsequently to the said 10th May 1857, and that they continue in possession of the same, they will not only be ejected from such land or other real property, and be compelled to account for any mesne profits that they may have accrued during the period that they may have held possession thereof, but will also be liable to such punishment as the Special Commissioner may award under the powers vested in him by this Act. Copies of such proclamation shall be affixed in the Court of the Special Commissioner, and in the several Courts and in the Offices of the several Collectors and Magistrates of the District or Districts to which the jurisdiction of the Special Commissioner may extend.

VI. After the expiration of the period mentioned in the proclamation, any person who may, without authority of law, have been dispossessed of any land or other real property subsequently to the said 10th May 1857, may apply to the Commissioner within whose jurisdiction such land or other real property is situate, to be reinstated in the possession of the same. The application may be written on plain paper, and shall contain the following particulars:—

1. Name, description, and place of abode of the Plaintiff.
2. Name, description, and place of abode of the Defendant.
3. The subject of the complaint, the title under which the Plaintiff claims to have been in possession thereof, and the date on which he was dispossessed.

VII. Whenever such application may be made, the Special Commissioner shall examine the Plaintiff on oath or solemn affirmation as to the truth of his complaint; and if satisfied that there is probable cause for instituting the complaint, he shall issue a summons requiring the Defendant to appear and make defence in person on a day to be fixed in the summons; or, if he see sufficient cause for so doing, he may issue his warrant for the arrest of the Defendant, and for his being brought before his Court on a day to be fixed in the warrant. Provided that the Special Commissioner may, for any good or sufficient reason, excuse the Plaintiff or Defendant from attending his Court in person, and allow him to appear by a duly authorised representative, who may be examined instead of such Plaintiff or Defendant.

VIII. On the day fixed for the appearance of the Defendant, the parties shall bring their witnesses into Court, together with any documents on which they may intend to rely in support of their respective statements; and if either party require the assistance of the Special Commissioner to procure the attendance of a witness on such day, he shall apply to the Special Commissioner in sufficient time before the day fixed for the appearance of the Defendant, and the Special Commissioner shall issue a subpoena requiring such witness to attend his Court on that day.

IX. On the day fixed for the appearance of the Defendant, or as soon after as may be practicable, the Special Commissioner shall proceed to examine the parties or their representatives (in cases where personal attendance is excused), or such of them as may be present, and their witnesses; and if, upon such examination, and after inspecting the documents of the parties, and making any further inquiry which may appear to him necessary, the Special Commissioner shall be of opinion that the complaint is substantiated, he shall order the Plaintiff to be put again into possession of the property in dispute, and to be maintained in possession thereof: he may also adjudge the Plaintiff to be entitled to recover from the Defendant mesne profits for the period during which the Defendant may be found to have been in possession of the property. It shall further be lawful for the Special Commissioner, on proof that the Defendant continued in possession of the property in dispute after the expiration of the period fixed by the proclamation, to sentence him to imprisonment in the Criminal Jail, with or without labour, for a period not exceeding Seven years, or to a fine, or to both imprisonment and fine.

X. The provisions of the Regulations and Acts for procuring the attendance of witnesses, and for the examination, remuneration, and punishment of witnesses in suits before the Civil Courts, shall be of equal force and effect in complaints tried under the Act.

XI. The order of the Special Commissioner for giving possession of the whole or any portion of the land, or other real property to which the complaint may relate, shall be immediately executed; and it shall be competent to the Special Commissioner to call in the aid of the Magistrate, if necessary, for the purpose of enforcing the same. If the order adjudge the Defendant to be liable to pay to the Plaintiff mesne profits, it shall specify the period for which the same shall be paid, and the Commissioner shall refer the case to the Collector to adjust the amount. In cases so referred, it shall be competent to the Collector to levy the amount which may be awarded by him, and also the amount of any fine which may have been imposed by the Special Commissioner upon the Defendant, by the same process as is authorised for the recovery of arrears of the public Revenue. All proceedings of a Collector under this Section shall be subject to the control and revision of the next superior Revenue authority, whose order shall be final.

XII. All orders passed by a Special Commissioner, in cases cognisable under this Act, shall be final; but nothing in this Act shall be held to preclude either of the parties to the case from instituting a regular suit to establish his right to the property in dispute under the rules applicable to regular Civil Actions.

XIII. This Act may be extended by the Governor General in Council, or by the Executive Government of any Presidency or place, to any District or Districts within the limits of their respective Governments in which disturbances shall have taken place subsequently to the said 10th May 1857; and it shall be lawful for the Governor General in Council, or such Executive Government, to exercise, in the District or Districts to which this Act may be so extended, all the powers vested by this Act in the the Executive Government of the North-Western Provinces.

XIV. This Act shall continue in force for the period of three years.

Duration of Act.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

5th June 1858.

The following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor General on the 25th May 1858 (communicated to the Legislative Council on the 5th June 1858), and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XXI. OF 1858.

An Act for the Regulation of Native Passenger Ships and of Steam Vessels, intended to Convey Passengers on Coasting Voyages.

Whereas abuses have occurred in the over-crowding of Ships conveying Native Passengers between Ports

Preamble.

and places within the territories in the possession and under the Government of the East India Company, and Ports and places in the Red Sea or Persian Gulf; and whereas it is expedient to prevent such abuses, and to provide for the regulation of all Ships carrying Native Passengers as aforesaid which shall depart from or arrive at any of the Ports or places within the said territories, and also for the regulation of Steam Vessels intended to carry passengers on coasting voyages; It is enacted as follows:—

I. Every Vessel carrying more than thirty passengers, being natives of Asia or Africa, which may depart or proceed on any voyage from a Port or place within the said territories to any Port or place in the Red Sea or Persian Gulf, or which may arrive at any Port or place within the said territories from any Port or place in the Red Sea or Persian Gulf, having on board more than thirty such passengers, shall be deemed a Native Passenger Ship within the meaning of this Act.

Definition of the term "Native Passenger Ship." II. No Native Passenger Ship shall depart or proceed upon any voyage to which this Act extends from any Port or place within the said territories other than such Ports and places as the local Government may from time to time appoint; and after any Native Passenger Ship has departed or proceeded upon any such voyage from a Port or place so to be appointed, no person whatsoever shall be received on board as a passenger, except at some other duly appointed Port or place.

III. No Native Passenger Ship shall depart or proceed upon any such voyage from any Port or place appointed under this Act, until the Master shall have obtained a certificate from an Officer authorised to grant the same.

IV. If any Native Passenger Ship departs or proceeds upon a voyage from any Port or place within the said territories, or if any person is received as a passenger on board a Native Passenger Ship in contravention of the provisions of the last two preceding Sections, the Owner or Master shall be liable to a penalty not exceeding One hundred Rupees for every passenger conveyed on a Ship unlawfully departing or proceeding on such voyage, or for every passenger unlawfully received on board; and the Ship, if found within two years in any place within the said territories, may be seized and detained by any Chief Officer of Customs until the penalties incurred under this Act have been adjudicated, and the payment thereof, with all costs, have been enforced under the provisions of Section XXIX.

V. The local Government shall appoint such persons as it may deem proper to exercise or perform the powers and duties conferred or imposed by this Act.

VI. The Master of any Native Passenger Ship sailing from any Port or place appointed under this Act, shall give notice to the proper Officer that the Ship is to carry Native Passengers, and of her destination, and of the proposed day of sailing; such notice shall be given not less than three days before the proposed day of sailing.

VII. After receiving such notice, the Officer aforesaid, or any person authorised by him, shall be at liberty at all times to enter and inspect the Ship and the fittings, provisions, and stores therein; and any person impeding or refusing to allow such inspection shall be liable, on conviction, to a penalty not exceeding Five hundred Rupees for each offence.

VIII. The Officer aforesaid may, if he think fit, cause the Ship to be surveyed at the expense of the Master by a competent surveyor, who shall report whether the Ship is, in his opinion, sea-worthy, and fit for her intended voyage.

IX. The Officer aforesaid shall not give his certificate, unless he shall be satisfied—

1. That the Ship is sea-worthy and properly manned, equipped, fitted, and ventilated; and has not on board any cargo likely, from its quality, quantity, or mode of stowage, to prejudice the health or safety of the passengers.

2. That the space appropriated to the passengers in the between-decks contains at the least nine superficial and fifty-four cubical feet of space for every adult passenger on board; that is to say, for every passenger above twelve years of age, and for every two passengers between the ages of one year and twelve years.

2. That a space of four superficial feet per adult is left clear on the upper deck for the use of the passengers.

4. That provisions, fuel, and water have been placed on board, of good quality, properly packed, and sufficient to supply the passengers on board during the declared duration of the intended voyage, according to the scale hereinafter contained.

X. No such Ship shall carry any greater number of passengers than, together with the Master and crew, shall amount to the proportion of two persons for every three tons of the registered or estimated tonnage of the Ship.

XI. The Master of any such Ship, before departing or proceeding on any such voyage from any Port or place within the said territories, shall sign two lists, specifying (as accurately as may be) the names of all the passengers, and stating the number of the crew; and shall deliver them to the Officer aforesaid, who shall thereupon (after having first mustered the passengers and compared the number and names of such passengers with the lists) countersign and return to the Master one of such lists. The Master shall note in writing, on such last-mentioned list, and on any additional list to be made under this Act, the date and supposed cause of death of any passenger who may die on the voyage, and shall forthwith, on the arrival of the Ship at her destination or at any Port in the said territories at which it may be proposed to land passengers and before any passengers are landed, produce the list, with any additions thereto made, to any person lawfully exercising Consular authority on behalf of Her Majesty at the Port of arrival if it be a Foreign Port,

or to the Chief Officer of Customs, or the Officer (if any) appointed under this Act at any Port or place within the said territories, at which it shall be intended to land the passengers or any of them. In case of non-compliance with any of the requirements of this Section on the part of the Master, or if any false entry be wilfully made in any such list, the Master shall be liable to a penalty not exceeding Five hundred Rupees for each offence.

XII. If, after the Ship shall have departed or proceeded on any such voyage, any additional passengers are taken on board at a Port or place, within the said territories, appointed under this Act for the embarkation of passengers, or if such Ship shall, upon her voyage, touch or arrive at any such Port, having previously received on board additional passengers at any place out of the said territories, the Master shall obtain a fresh certificate from the Officer at such Port, and lists of all such additional passengers shall be made; and all the provisions hereinbefore contained in that behalf shall be applicable to any certificate to be granted or any list to be made under this Section.

XIII. If any Master of a Ship, after having obtained a certificate under Section III. or Section XII. of this Act, shall fraudulently do or suffer to be done any act or thing whereby such certificate shall become inapplicable to the altered state of the Ship, its passengers, or other matters to which such certificate relates, he shall be liable to a penalty not exceeding Two thousand Rupees.

XIV. The Chief Officer of Customs, or the Officer (if any) appointed under this Act, at any Port or place within the said territories at which the Ship shall touch or arrive, shall, with advertence to the requirements of this Act, transmit any particulars which he may deem important respecting the Ship, and the passengers conveyed therein, to the Officer at the Port from which the Ship commenced her voyage, and also to the Officer at any other Port within the said territories where the passengers or any of them embarked.

XV. In any proceeding for the adjudication of any penalty incurred under this Act, any document purporting to be a report of such particulars as are referred to in the last preceding Section, or a copy of the proceedings of any Court of Justice duly authenticated, and also any like document purporting to be made and signed by any person lawfully exercising Consular authority on behalf of Her Majesty in any Foreign Port, shall be received in evidence, if the same appears to have been officially transmitted to any Officer at or near the place where the proceeding under this Act is had.

XVI. It shall be lawful for the local Government, by any proclamation to be from time to time issued for that purpose, and published in the *Government Gazette* (if any), or in one of the public newspapers, to declare what shall be deemed, for the purposes of this Act, the duration of the voyage of any Native Passenger Ship from any Port or place to any other Port or place.

XVII. Every Native Passenger Ship, at the time of departure from the Port or place at which passengers shall be embarked under this Act, shall have on board good and wholesome provisions for the use and consumption of the passengers, over and above the victualling of the crew, to the amount or in the proportion following: that is to say, a supply of water to the amount of five gallons to every week of the computed voyage for every passenger on

board, such water being carried in tanks or sweet casks and a supply of rice, flour, oatmeal, or bread stuffs, to the amount of seven pounds weight to every week of the computed voyage for every such passenger: provided always, that when any such Ship shall be destined to call at a Port or place in the course of her voyage for the purpose of filling up her water-casks, a supply of water at the rate before mentioned for every week of an average voyage to such Port or place of calling shall be deemed to be a compliance with this Act. The provision of this Section regarding food shall be deemed to have been complied with in any case where it shall appear that, by the special authority of the local Government, any other articles of food were substituted for the articles above enumerated as being equivalent thereto.

XVIII. The requirements of this Act respecting the supply of provisions for passengers shall not, except as to the supply of water, be applicable to any passenger who may have contracted to furnish his own provisions.

XIX. If any Ship, bringing passengers from any Port or place in the Red Sea or Persian Gulf to any Port or place within the said territories, shall have on board a greater number of passengers or persons than in the proportion prescribed by this Act, the Master of such Ship shall, in addition to any other penalty which he may have incurred under the provisions of this Act, be liable, on conviction, to a penalty not exceeding Fifty Rupees for each person in excess of such proportion.

XX. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall apply to any Ship-of-War or Transport belonging to or in the service of Her Majesty or of the East India Company, or to any Ship-of-War belonging to any Foreign Prince or State, or to any Ship under contract with the Government of any European State, or to any sea-going Steam Vessel regularly employed in the conveyance of the public mails under a contract.

XXI. Steam Vessels which may be intended to carry passengers on coasting voyages from or to any Port or place whatsoever within the said territories, shall, before proceeding on such voyages, be furnished with certificates, to be granted in the manner hereinafter provided.

XXII. Every such certificate shall be granted at the discretion of an Officer authorised to grant the same by the local Government, and shall remain in force for the period therein specified, unless sooner revoked. The Officer so authorised shall not grant such certificate, or suffer the same to remain in force, unless he is satisfied, by inspection or survey (to be made at least twice in each year at the expense of the Master or Owner, and upon payment of a fee not exceeding Twenty Rupees), that such Steam Vessel is sea-worthy, and properly equipped with boats, and otherwise, and that the engines and machinery are in a fit state to enable her to proceed on her voyage. The certificate shall state the limits (if any) within which the vessel is to ply, and the number of Native Passengers which the Vessel is permitted to carry; such number to be subject to such conditions and variations, according to the time of year, the nature of the voyage, and the cargo carried, as the case requires.

XXIII. The Owner or Master of any such Steam Vessel shall put up, in a conspicuous part of the Ship, so as to be visible to persons on board the same, a copy of the said certificate, and shall cause it to be continued

in such position so long as the certificate remains in force; and in default, such Owner or Master shall for each offence be liable to a fine not exceeding Two hundred Rupees.

XXIV. If such Steam Vessel has on board thereof any number of passengers which, having regard to the time of the year and other circumstances, is greater than the number allowed by the certificate, the Owner or Master shall be liable to a fine not exceeding Twenty Rupees for every passenger over and above the number allowed by the certificate.

XXV. If any such Steam Vessel shall proceed on any such voyage without such certificate as aforesaid, the Owner or Master shall be liable to a fine not exceeding Five hundred Rupees.

XXVI. In the grant or revocation of any certificate whatsoever under this Act, the Officer granting the same shall be subject to the control of the local Government, or of any intermediate authority which that Government may appoint.

XXVII. If any Native Passenger in any Ship shall be landed at any Port or place other than the Port or place at which he may have contracted to land, unless with his previous consent or unless such landing is made necessary by perils of the sea or other unavoidable accident, the Master shall, for each offence, be liable to a penalty not exceeding Two hundred Rupees.

XXVIII. Nothing in this Act contained shall take away or abridge any right of action which may accrue to any Native Passenger, or to any other person, in respect of the breach or non-performance of any contract made with the Master or Owner of the Ship or his Agent.

XXIX. All offences against this Act shall be punishable in a summary manner by a Magistrate. If the person directed to pay any penalty is the Master or Owner of a Ship, and the same is not paid at the time and in the manner prescribed by the order of payment, the Magistrate may, in addition to the means prescribed by law for enforcing payment, direct by warrant the amount remaining unpaid to be levied by distress and sale of the said Ship, her tackle, furniture, and apparel.

XXX. For the purpose of the adjudication of penalties under this Act, any offence shall be deemed to have been committed within the limits of the jurisdiction of the Magistrate of the place where the offender is found.

XXXI. The penalties to which Masters and Owners of Ships are liable by this Act shall be enforced only by information laid at the instance of the Officers appointed to grant certificates under this Act; or, at any Port or place where there is no such Officer, by the Chief Officer of Customs.

XXXII. Any Magistrate imposing any penalties under this Act may, if he thinks fit, direct the whole or any part thereof to be applied in compensating any person for any wrong or damage which he may have sustained by the act or default in respect of which such penalty is imposed, or in or towards payment of the expenses of the proceedings.

XXXIII. The word "Magistrate" in this Act shall include a Magistrate of Police appointed under Act XIII. of 1856, a Joint Ma-

gistrate, and any person lawfully exercising the powers of a Magistrate, and at the Port of Aden the Political Resident and his Assistant.

The words "local Government" shall mean the "Local Government." person or persons for the time being immediately administering the Executive Government of that portion of the said territories where the Port or place in question is situate.

The word "Master" shall include every person having command or charge of a Ship or Steam Vessel.

XXXIV. This Act shall commence and take effect from and after the 1st day of August 1858.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

5th June 1858.

The following Bill was read a second time in the Legislative Council of India on the 5th June 1858, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon (under a suspension of the Standing Orders) within one month:—

A Bill for the Relief of Persons who, in consequence of the Recent Disturbances, have been Prevented from Instituting or Prosecuting Suits or Appeals in the Civil Courts of the North-Western Provinces within the Time allowed by Law.

Whereas, during the recent disturbances, many of the Civil Courts in the North-Western Provinces were compelled to suspend their sittings for considerable periods; and whereas, during this interval, the time allowed by law for instituting and prosecuting original suits and appeals has in many cases expired, and it is proper to provide relief for the complainants and appellants in such cases; It is enacted as follows:—

I. Whenever, subsequently to the 10th May 1857, the sittings in any Civil Court in the North-Western Provinces may have been suspended in consequence of the disturbed state of the country, it shall be competent to such Court to receive and try, or to re-admit any original suit or appeal within its jurisdiction, in which the period allowed by law for instituting or prosecuting the same may have expired during the time that the sittings of such Court were so suspended, provided that the complainant or appellant, according as the case may be, shall present his petition of plaint or appeal, or, if the suit or appeal shall have been previously instituted, but shall have abated for want of prosecution, shall make an application for the re-admission of the same within the period of three months from the date on which the principal Civil Court of original jurisdiction in the Districts shall issue a proclamation, copies of which shall be affixed in some conspicuous place in the several Courts and in the Office of the Collector and Magistrate of the District, notifying that the Courts of the District, or such of them as it is intended to re-establish, have resumed their sittings.

II. In like manner, any Civil Court in the North-Western Provinces may receive and try, or re-admit any original suit or appeal in which the period allowed by law for instituting or prosecuting the same may have expired subsequently to the said 10th May 1857, if it shall appear to the satisfaction of such Court that the complainant or appellant in such suit or appeal was precluded from instituting or prosecuting it within the limited period, owing to the disturbed state of the country, whereby access to such Court was rendered

dangerous or difficult; provided that the complainant or appellant, according as the case may be, shall present his petition of plaint or appeal, or, if the suit or appeal shall have been previously instituted, but shall have abated for want of prosecution, shall make an application for the re-admission of the same within three months from the passing of this Act, or from the time when the cause above stated shall cease to exist.

III. If the application be for the admission of a special appeal, the appellant may present his application either in the Sudder Court, or in the Court from whose decision the appeal is made, for transmission to the Sudder Court.

IV. The petition of plaint or appeal in any original suit or regular or special appeal, falling within the provisions of this Act, which may be instituted, for the first time, under Section I. or Section II. shall be written on stamp paper of the value prescribed for regular suits and appeals; but an application for the re-admission of an original suit or appeal, which shall have been previously instituted, but shall have abated for want of prosecution, may be written on plain paper.

V. No original suit or appeal, which may have been instituted or re-admitted in any Civil Court in the North-Western Provinces, subsequently to the said 10th May 1857, shall be liable to be dismissed, nor shall any decision passed in any such suit or appeal be reversed, on the ground that, at the date of its institution, if the suit or appeal shall have been admitted on the file for the first time, the period allowed by law for its admission had expired, or, if the suit or appeal shall have been re-admitted, that it had abated for want of prosecution; nor shall any plea that any such suit or appeal was commenced after the prescribed period be admitted, if, at the time the period allowed by law for instituting or prosecuting such suit or appeal expired, the sittings in the Court by which it was cognisable, or in which it was pending, were suspended, or access to such Court was rendered dangerous or difficult by reason of the disturbed state of the country.

VI. For the purposes of this Act, the certificate of the Zillah Judge that the sittings in any Court within his jurisdiction were suspended, or that access to any such Court was rendered dangerous or difficult, owing to the disturbed state of the country during any particular period, shall be deemed conclusive evidence of the fact.

VII. This Act may be extended by the Governor General in Council, or by the Executive Government of any Presidency or place, to any District within the limits of their respective jurisdictions.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

5th June 1858.

The following Bill was read a second time in the Legislative Council of India on the 5th June 1858, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 9th of September next:—

A Bill to Continue certain Privileges and Immunities to the Family and Retainers of His late Highness the Nabob of the Carnatic.

Whereas the exemption from the jurisdiction of the Civil and Criminal Courts, enjoyed by the said late

Preamble.

Nabob, his family, and servants, by virtue of the provisions of Act I. of 1844, ceased at the death of the said late Nabob; and it is deemed expedient that some of the said persons should continue to be privileged, and that the privilege enjoyed by others should be continued as respects all acts done by them prior to the passing of this Act; It is enacted as follows:—

I. No action shall be commenced or prosecuted, and no writ or process shall be sued forth against the person, goods, or property of any of the members of the family of the late Nabob, whose names are entered in Schedule A attached to this Act, unless such action shall be commenced, or such writ or process shall be sued forth, with the consent of the Governor in Council of Fort St. George first had and obtained, such consent to be certified by the signature of one of the Secretaries to Government; and any action which shall at any time be commenced, and any writ or process which shall at any time be sued forth, against the person, goods, or property of any such person as aforesaid, without such consent as aforesaid, so certified as aforesaid, shall be utterly null and void.

II. No action shall be commenced or prosecuted, and no writ or process shall be sued forth, against the person, goods, or property of any of the members of the family or of the retainers of the late Nabob, who were protected from the process of the Civil and Criminal Courts by Act I. of 1844, and whose names are entered in Schedules B and C annexed to this Act, on account of any contract entered into, or cause of action which accrued at a time preceding the passing of this Act, unless such action shall be commenced, or such writ or process shall be sued forth, with the consent of the Governor in Council of Fort St. George first had and obtained, such consent to be certified by the signature of one of the Secretaries to Government; and any action which shall at any time be commenced, and any writ or process which shall at any time be sued forth, in respect of any such contract or cause of action, against the person, goods, or property of any such person as aforesaid, without such consent as aforesaid, so certified as aforesaid, shall be utterly null and void.

SCHEDULE A.

Prince Azeem Jah Ameer Ool Oomrah, Oomdut Ool Moolk, Ussud Ood Dowlah, Mohummud Ally Khan Bahadoor, Zoolfakhar Jung.

- Nabob Khyroon Nissa Begum.
- Auzum Oon Nissa Begum.
- Shurf Oon Nissa Begum.
- Fukhr Oon Nissa Begum.
- Fazeelut Oon Nissa Begum.
- Fatimah Begum.
- Koolsoom Begum.
- Ahmudy Begum.
- Mookhtar Oon Nissa Begum.
- Nabob Khaderiah Begum.
- Nabob Ghousiah Begum.
- Moomtauz Oon Nissa Begum.
- Umutool Walee Valeyut Oon Nissa Begum.
- Umtolah Hammeedut Oon Nissa Begum.
- Raheem Oon Nissa Begum.
- Ahmed Oon Nissa Begum.
- Umutool Ali Ulyut Oon Nissa Begum.
- Umutool Azeem Monazzaz Oon Nissa Begum.
- Umutool Azeez Monazzaz Oon Nissa Begum.
- Umutool Humeed Humeed Oon Nissa Begum.

SCHEDULE B.

Bauker Hoossain, styled Bauker Hoossain Khan Bahadour.
 Gholam Mohummud Hossain, styled Rusheed Ood Doolah, Gholam Mohummud Khan Bahadour, Iyalut Jung.
 Gholam Mohummud, styled Mooneer Ood Dowlah, Gholam Mohummud Khan Bahadour, Jassarut Jung.
 Gholam Russool, styled Etehar Ood Dowlah, Gholam Russool Khan Bahadour, Ukbur Yar Jung.
 Ahmud Oollah, styled Moontuzim Ood Dowlah, Ahmud Oollah Khan Bahadour, Nubbee Yar Jung.
 Noor Oollah Meyan, styled Oomdut Ood Dowlah, Mohummud Noor Oollah Khan Bahadour, Joorut Jung.
 Gholam Mohi Ood Deen, styled Mowzaz Ood Dowlah, Mohi Ood Deen Yar Khan Bahadour, Hummyut Jung.
 Mohummud Buddee Oollah, styled Zaheer Ood Dowlah, Mohummud Buddee Oollah Khan Bahadour, Fitrut Jung.

SCHEDULE C.

Moulwee Abdool Wahaub, styled Madaar Ool Omrah, Moodubbir Ool Moolk, Mookhtar Ood Dowlah, Wuzarat Khan Bahadour, Urnsthoo Jung.
 Mohummud Nukhy, styled Bukshee Ool Moolk, Bukshee Ood Dowlah, Meer Uskur Khan Bahadour, Salar Jung.
 Moulwee Mohummud Oollah, styled Cauzee Ool Moolk, Moonsif Ood Dowlah, Dandrus Khan Bahadour, Moostuid Jung.
 Gholam Ghouse, Mohtamid Ood Dowlah, Meer Samaun Khan Bahadour, Moontuzim Jung.
 Mahmood Ally, styled Dubbeer Ool Moolk, Moosheer Ood Dowlah, Rauzdar Khan Bahadour, Moojuwiz Jung.
 Moulwee Gholam Ally, styled Moonshee Ool Moolk, Dubbeer Ood Dowlah, Etimaud Khan Bahadour, Ootarid Jung.
 Hajeo Khader Moortuza Hoossain, styled Salar Ool Moolk, Mohtashim Ood Dowlah, Meer Atush Khan Bahadour, Mohtashim Jung.

W. MORGAN,
 Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

5th June 1858.

The following Bill was read a first and second time in the Legislative Council of India on the 5th June 1858 (under a suspension of the Standing Orders), and was referred to a Select Committee, who are to report thereon at the next meeting of the Council:—

A Bill to Continue, for Six Months, the Privileges granted by Act I. of 1844 to certain Members of the Family, Household, and Retinue of His late Highness the Nabob of the Carnatic.

Whereas, a Bill to continue certain privileges and immunities to the family and retainers of his late Highness the Nabob of the Carnatic

Preamble.

was read a second time in the Legislative Council, and referred to a Select Committee of the said Council on the 5th day of June 1858; and whereas, according to the Standing Orders of the said Council, such Bill must be published twelve weeks before the Select Committee can report thereon; and whereas, the protection granted by Act XVIII. of 1857 to certain members of the family, household, and retinue of the said late Nabob will expire on the 4th day of July 1858, and it is expedient that such protection should be continued until

after the Report of the Select Committee upon the abovementioned Bill shall have been presented to, and the said Bill shall have been fully considered by the Legislative Council; It is enacted as follows:—

I. No writ or process shall, at any time within the period of six months from the time of the passing of this Act, be sued forth or prosecuted against the person, goods, or property of any person whose name was included in any list which was published under the provisions of the said Act I. of 1844, and which was in force and effect for the purpose of the said Act at the time of the death of his said late Highness the Nabob of the Carnatic, unless such writ or process shall be sued forth or prosecuted with the consent of the Governor in Council of Fort Saint George first had and obtained, such consent to be testified by the signature of the Secretary or one of the Secretaries of Government.

II. Every writ or process which shall be sued forth or prosecuted contrary to the provisions of this Act shall be utterly null and void.

W. MORGAN,
 Clerk of the Council.

Legislative Council of India.

22nd May 1858.

The following Bill was read a second time in the Legislative Council of India on the 22nd May 1858, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 26th of August next:—

A Bill to make Further Provision for the Removal of Prisoners.

Whereas, by the laws in force, the Executive Government of any Presidency or place is authorised to order the removal of any person under sentence of imprisonment, from the prison or place in which he is confined to any other public prison or place of confinement within the same Presidency or Government; and whereas, it is expedient to make provision for the removal of prisoners in certain cases beyond the limits of the Presidency or Government in which the place where such prisoners are confined is situate; It is enacted as follows:—

I. Whenever it shall be judged necessary, for the safe custody of any person, who has been convicted of any heinous offence and sentenced to imprisonment for life or for any term exceeding three years, that such person should be removed to some place of confinement beyond the limits of the Presidency or Government within which he is confined, it shall be lawful for the Governor General in Council, or for the Executive Government of the Presidency or place, with the sanction of the Governor General in Council, to order the removal of such person from the prison or place in which he is confined to any other prison or place of confinement within the territories in the possession and under the Government of the East India Company.

II. Any prisoner who, previous to the passing of this Act, shall have been removed in manner aforesaid from any prison or place of confinement to any other prison or place of confinement in the said territories, shall be held to have been lawfully removed.

W. MORGAN,
 Clerk of the Council.

Notice

Is hereby given, that the SUMS on account of the ESTATES of the undermentioned DECEASED NATIVE SEAMEN, of the Ships specified herein, have been received into my Office, and the same will be paid by me to their legal representatives, on application with full particulars (post-paid) :—

Seaman's Name.	No. of Register Ticket.	From what Port held.	Capacity.	To what Ship belonged.	Of the Port of	Amount.
						<i>Rs. a. p.</i>
Mathias Ricardo	14938	Bombay ...	Lascar	Faiz Allum ..	Bombay....	32 6 11
Bento Joze Vieyra	51751	Ditto	Secunny	Atiet Rahimon.	Do.	10 7 6
Antonio de Souza	6648	Ditto	Butler	Courseur	Do.	27 14 0
Francisco do Rozario	21104	Ditto	Butcher's Mate	Chusan	London	14 1 0
Joze Luis Noronha	19352	Ditto	Topass	Sultana	Bombay....	0 4 2
Phario Pascoal	14308	Ditto	Secunny	Do.	Do.	174 0 0
Anghil Custodia	45856	Ditto	Do.	Futtay Salaam.	Do.	4 3 11
St. Anna Noronha	15463	Ditto	Butler	Ocean Monarch	Liverpool ..	22 11 10

W. R. HAYMAN,

Register of Seamen Office, Bombay, 1st May 1858.

Acting Registrar of Merchant Seamen.

Annuncio.

Tem se recebido neste Escriptorio por conta dos Estados dos finados MARINHEIROS (Nativos) que pertencerao aos Navios abaixo nomeiados, as seguintes SOMAS, que serao pagas por mim aquelles que se me apresentarem legalmente habilitados para as receber, e me fornecerem com os devidos promenores, francos de porte :—

Nomes dos Marinheiros.	Numero do Registro.	Aonde foi Empregado.	Officio.	A qual Navio pertencente.	Do Porto do	Somas.
						<i>Rs. a. p.</i>
Mathias Ricardo	14938	Bombaim ..	Marinheiro ..	Faize Allum	Bombaim..	32 6 11
Bento Joze Vieyra	51751	Ditto	Sucaõ	Atiet Rahimon	Do.	10 7 6
Antonio de Souza	6648	Ditto	Servidor de Meza.	Courseur	Do.	27 14 0
Francisco do Rozario	21104	Ditto	Assistente de Carniceiro.	Chusan	Londres ..	14 1 0
Joze Luis Noronha	19352	Ditto	Varredor ..	Sultana	Bombaim..	0 4 2
Phario Pascoal	14308	Ditto	Sucaõ	Do.	Do.	174 0 0
Anghil Custodia	45856	Ditto	Do.	Futtay Salaam	Do.	4 3 11
St. Anna Noronha	15463	Ditto	Servidor de Meza.	Ocean Monarch....	Liverpool ..	22 11 10

(Assignado) W. R. HAYMAN,

Registrador interino dos Marinheiros dos Navios Mercantes.

Escriptorio do Registrador dos Marinheiros,
Bombaim, 1 de Maio de 1858.

(True translation)

N. FERNANDES, Portuguese Translator to Government.

Notice

Is hereby given, that the SUMS on account of the ESTATES of the undermentioned DECEASED NATIVE SEAMEN, of the Ships specified herein, have been received into my Office, and the same will be paid by me to their legal representatives, on application with full particulars (post-paid) :—

Seaman's Name.	No. of Register Ticket.	From what Port held.	Capacity.	To what Ship belonged.	Of the Port of	Amount.
						<i>Rs. a. p.</i>
Shaboodeen .....	....	....	Lascar	Mayaram Dayaram, and Shah Jehan.	Bombay..	70 15 6
Feroze Mahobook	20170	Bombay..	Ditto	Clontarf	London ..	21 6 9
Salmeen Mahomed	20168	Ditto ..	Ditto	Ditto	Ditto ..	21 14 4
Allee	55187	....	Ditto	Indian Ocean	Liverpool ..	6 6 4
Sullamut Bullejan	17643	Bombay..	Ditto	Sir George Seymour.	London ..	61 5 0
Jumboo .....	....	....	Ditto	Ditto	Ditto ..	32 8 0
Gunga Ram	6263	Bombay..	Ditto	Constance Emma ..	Bombay ..	2 12 7
Abdulla	57957	....	Ditto	Camillus	Cochin ..	5 2 6
Mooloom Allee	22018	....	Ditto	Ocean Monarch....	Liverpool ..	20 0 0
Syed .....	....	....	Ditto	Thomas Fielden....	Greenock ..	36 11 6

Seaman's Name.	No. of Register Ticket.	From what Port held.	Capacity.	To what Ship belonged.	Of the Port of	Amount.
						<i>Rs. a. p.</i>
Esop.....	.....	.....	Lascar.....	Thomas Fielden....	Greenock ..	27 9 6
Mohideen Cooty .....	.....	.....	Ditto.....	S. S. Plead.....	Liverpool ..	3 14 3
Syed Ahmed Poker.....	.....	.....	Ditto.....	John Temperly	London ..	25 11 4
Jooman.....	51630	Calcutta..	Ditto.....	Futtay Salaam	Bombay ..	18 10 4
Dil Mahomed Vuzeer Khan	14915	Bombay..	Ditto.....	Hamoody	Ditto ..	3 8 6
Ibrahim Mahomed	20018	Ditto ..	Ditto.....	Ditto	Ditto ..	1 13 11
Sulleem Allee	20020	Ditto ..	Ditto.....	Ditto	Ditto ..	9 15 6
Vusta Govind	985	Ditto ..	Cassab.....	Futtay Sultan.....	Cochin ..	10 0 8
Chand Jumaal.....	19066	Ditto ..	Lascar.....	Futtay Salaam	Bombay ..	1 14 0
Dajoo Rim	12054	Ditto ..	Ditto.....	Ditto	Ditto ..	1 14 1
Mahomed Shurreef.....	53189	Calcutta..	Ditto.....	Kingstone	London ..	2 5 6
Shaik Emam Mahomed	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Surwur	20271	Bombay..	Ditto.....	Shah Allum	Bombay ..	3 12 4
Ahmed Matook	19054	Ditto ..	Ditto.....	Ocean Monarch.....	Liverpool ..	2 9 4
Hassa Manjee	2845	Calcutta..	Ditto.....	Hibernia.....	Belfast ..	4 15 4
Joomun	29411	Bombay..	Ditto.....	Fazil Kurreem	Bombay ..	47 6 11
Juvaya Futhdeen	20014	Ditto ..	Ditto.....	Hamoody	Ditto ..	12 14 4
Yanacreddy Satia.....	19293	Ditto ..	Ditto.....	Sultana	Ditto ..	6 13 4
Belall Rend	19307	Ditto ..	Ditto.....	Ditto	Ditto ..	36 5 4
Baboo	4039	Ditto ..	Ditto.....	Ditto	Ditto ..	17 6 11
Bhuceet Furhan	19147	Ditto ..	Ditto.....	Shah Allum	Ditto ..	13 12 9
Johar Sungoor.....	19548	Ditto ..	Coal Trimmer.	S. S. Pioneer.....	Ditto ..	13 10 8
Hamiss Salim	19546	.....	Ditto ..	Ditto	Ditto ..	22 10 8
Murzoock Nusseeb	20240	.....	Ditto ..	Ditto	Ditto ..	9 10 8
Khumiss Saban	20237	.....	Ditto ..	Ditto	Ditto ..	9 10 8
Sadulla Mombarruck	19336	.....	Lascar.....	Ditto	Ditto ..	28 15 5
Johar Salmeen.....	20156	Bombay..	Ditto.....	Maria Gray	London ..	23 10 8
Hoosein Mahomed	12603	Ditto ..	Ditto.....	Ditto	Ditto ..	6 14 11
Mulla Said	20605	.....	Ditto.....	Futtay Allum.....	Cochin ..	1 8 0
Abdul Rahmon	49313	.....	Ditto.....	Hydere	Bombay ..	20 0 0
Cairatee Jaboo.....	18875	.....	Barber.....	Ditto	Ditto ..	21 10 8
Shaik Hooscin Cassumsab.	19886	.....	Lascar.....	Earl of Clare.....	Ditto ..	2 10 8
Sabeeree .....	.....	.....	Coal Trimmer.	Chusan	London ..	17 14 4
Mahomed Abdoolla.....	.....	.....	Ditto ..	Ditto	Ditto ..	42 12 9
Abba Moosa.....	932	.....	Lascar.....	Tornado	Glasgow ..	3 4 8
Omrokhan Oomerkhan ..	18155	Bombay..	Ditto.....	Faiz Allum.....	Bombay ..	15 0 0
Sultan Alli Shah	10095	Ditto ..	Coal Trimmer.	S. S. Precursor	London ..	7 5 8
Abdoolla Sama Allee	38604	.....	Lascar.....	Regina	Bombay ..	8 3 3

Register of Seamen Office, Bombay, 1st May 1858.

W. R. HAYMAN,
Acting Registrar of Merchant Seamen.

اشتہار نامہ

ظاہر کیا جاتا ہے کہ کچھ روپے بابت مال اور اسباب خلاصیوں متوفی کے جنکا اور جنکے جہازوں کا نام نیچے لکھا گیا ہے میری آفیس میں جمع ہوئے ہیں جو کوئی انکے وارث ہونگے اور اپنی درخواست مع اثبات اپنی حقیقت کے آکے کا محصول دیکر میرے پاس پہنچانے تو وہ روپے انکو دئے جائینگے

مبلغ	کونسے بندر کا	کونسے جہاز پر نوکر تھا	عہدہ	کونسے بندر سے رجسٹرنگت ملا	رجسٹرنگت کا نمبر	خلاصیوں کے نام
پای آنے روپے						
۷۰ ۱۵ ۶	بمبئی	میارام دیارام و شاہجہان	خلاصی	.....	.....	شہاب الدین
۲۱ ۶ ۹	لندن	کانٹرف	ایضا	بمبئی	۲۰۱۷۰	فیروز مہابک
۲۱ ۱۴ ۴	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۲۰۱۶۸	سالمین محمد
۶ ۶ ۴	لیورپول	انڈین اوشن	ایضا	.....	۵۵۱۸۷	علی
۶۱ ۵ ۰	لندن	سر جارج سیور	ایضا	بمبئی	۱۷۶۴۳	ملا مت بلچان
۳۲ ۸ ۰	ایضا	ایضا	ایضا	.....	.....	جہو
۲ ۱۲ ۷	بمبئی	کانسٹیانس ایما	ایضا	بمبئی	۶۲۶۳	گنگارام
۵ ۲ ۶	کوچین	کاملاس	ایضا	.....	۵۷۹۵۷	عبداللہ

مبلغ	کونس بندرگا	کونس جهازپر نوکر تھا	عہدہ	کونس بندر سے رجسٹر ٹکٹ ملا	رجسٹر ٹکٹ کا نمبر	خلاصیوں کے نام
پای آنے روپے						
۲۰ ۰ ۰	لیورپول	ارشن مانارک	خلاصی	.....	۲۲۰۱۸	مولوم علی
۳۶ ۱۱ ۶	گزنیگ	طامس فیلڈن	ایضا	.....	.....	سید
۲۷ ۹ ۶	ایضا	ایضا	ایضا	.....	.....	یوسف
۳ ۱۴ ۳	لیورپول	اس-اس-پلیڈ	ایضا	.....	.....	صحی الدین کوئی
۲۵ ۱۱ ۴	لنڈن	جان ٹیمپرلی	ایضا	.....	.....	سید احمد پورک
۱۸ ۱۰ ۴	بمبئی	فتح السلام	ایضا	کلکتہ	۵۱۶۳۰	جٹا
۳ ۸ ۶	ایضا	حمودی	ایضا	بمبئی	۱۴۹۱۵	دل محمد وزیرخان
۱ ۱۳ ۱۱	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۲۰۰۱۸	ابراہیم محمد
۹ ۱۵ ۶	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۲۰۰۲۰	سلیم علی
۱۰ ۰ ۸	کوچین	فتح السلطان	قصاب	ایضا	۹۸۵	وستا گووند
۱ ۱۴ ۰	بمبئی	فتح السلام	خلاصی	ایضا	۱۹۰۶۶	چاند جمال
۱ ۱۴ ۱	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۱۲۰۵۴	داجورم
۲ ۵ ۶	لنڈن	کینگسٹن	ایضا	کلکتہ	۵۳۱۸۹	محمد شریف
۳ ۱۲ ۴	بمبئی	شاہ عالم	ایضا	بمبئی	۲۰۲۷۱	شیخ امام محمد سرور
۲ ۹ ۴	لیورپول	ارشن مانارک	ایضا	ایضا	۱۹۰۵۴	احمد معروق
۴ ۱۵ ۴	بیلغاسٹ	بیرینیا	ایضا	کلکتہ	۲۸۴۵	ہٹا مانچی
۴۷ ۶ ۱۱	بمبئی	فیض الکریم	ایضا	بمبئی	۲۹۴۱۱	جٹن
۱۲ ۱۴ ۴	ایضا	حمودی	ایضا	ایضا	۲۰۰۱۴	جوایا فتح الدین
۶ ۱۳ ۴	ایضا	سلطانہ	ایضا	ایضا	۱۹۲۹۳	یانکریوئی مائییا
۳۶ ۵ ۴	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۱۹۳۰۷	بال رند
۱۷ ۶ ۱۱	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۱۴۰۳۹	بابو
۱۳ ۱۲ ۹	ایضا	شاہ عالم	ایضا	ایضا	۱۹۱۱۴۷	بہکت فرخان
۱۳ ۱۰ ۸	ایضا	اس-اس-پایونیر	کوئلروالا	.....	۱۹۵۴۸	جوہر سنگور
۲۲ ۱۰ ۸	ایضا	ایضا	ایضا	.....	۱۹۵۴۶	حمیس سالم
۹ ۱۰ ۸	ایضا	ایضا	ایضا	.....	۲۰۲۴۰	مرزوق نصیب
۹ ۱۰ ۸	ایضا	ایضا	ایضا	.....	۲۰۲۳۷	حمیس شعبان
۲۸ ۱۵ ۵	ایضا	ایضا	خلاصی	.....	۱۹۵۳۶	سعد اللہ مبارک
۲۳ ۱۰ ۸	لنڈن	میریا گرے	ایضا	بمبئی	۲۰۱۵۶	جوہر سالین
۶ ۱۴ ۱۱	ایضا	ایضا	ایضا	ایضا	۱۲۶۰۳	حسین محمد
۱ ۸ ۰	کوچین	فتح العالم	ایضا	.....	۲۰۶۰۵	ملا سعید
۲۰ ۰ ۰	بمبئی	حیدری	ایضا	.....	۴۹۳۱۳	عبد الرحمان
۲۱ ۱۰ ۸	ایضا	ایضا	حجام	.....	۱۸۸۷۵	کروٹی جابو
۲ ۱۰ ۸	ایضا	ارل آف کلیئر	خلاصی	.....	۱۹۸۸۶	شیخ حسین قاسم صاحب
۱۷ ۱۴ ۴	لنڈن	چوسان	کوئلروالا	.....	.....	سایبری
۴۲ ۱۲ ۹	ایضا	ایضا	ایضا	.....	.....	محمد عبد اللہ
۱۴ ۸ ۰	گلاس گو	ٹرنادو	خلاصی	.....	۹۳۲	عبا موسیٰ
۱۵ ۰ ۰	بمبئی	فیض عالم	ایضا	بمبئی	۱۸۱۵۵	عمروخان عمرخان
۷ ۵ ۸	لنڈن	اس-اس-پریکرسر	کوئلروالا	ایضا	۱۰۰۹۵	سلطان علی شاہ
۸ ۳ ۳	بمبئی	ریچنا	خلاصی	.....	۳۸۶۰۴	عبد اللہ سماعلی

(صحیح) ولیم رگڈن ہیمن صاحب
اگڈنگ رجسٹر ارا اف مرچنٹ سیمن

رجسٹر اف سیمن آفیس
بمبئی تاریخ پہلی ماہ سے سنہ ۱۸۵۸ء

STATEMENT OF DEPOSITS made at the General Treasury at Bombay, on account of the Estates of Deceased European Commissioned, Warrant, and Non-Commissioned Officers, and Soldiers, and Seamen, of the East India Company's Service, during the Month of May 1858.

Date of Deposits.	On whose Account.	Rank.	Corps.	General No.	Date of Decease.	Amount of Deposits.
1858	MILITARY.					<i>Rs. a. p.</i>
May 5th	George Brodie	Gunner	3rd Co. 1st Batt. Artillery.	1400	Nov. 22nd, 1857	922 8 0
" 31st	T. W. Hickes	Lieutenant.....	2nd Gr. Regt. N. I. ....	.....	.....	2,016 12 6
" "	Robert Jones	Corporal	4th Co. 1st Batt. Artillery..	972	.....	495 10 0
" "	William Thomson	Store & Park Serjeant....	.....	.....	.....	91 14 0
" "	Walker	Gunner	3rd Co. 2nd Batt. Artillery.	.....	.....	48 4 5
" "	John O'Brien	Store & Park Corporal....	Ordnance Department. ...	.....	Feb. 5th, 1858	14 4 0
" "	C. B. Bannerman.....	Lieutenant.....	1st Gr. Regt. N. I. ....	.....	.....	730 8 0
1858	MARINE.					
May 18th	William Chambers	Seaman	" Punjaub" .....	.....	.....	2 8 0
" "	John Phillips	Ditto	Ditto .....	.....	.....	16 14 0
" 21st	W. Hesden	A. B.	" Acbar" .....	.....	.....	155 2 10
" "	Alexander McMiller	Ditto	Ditto .....	.....	.....	139 7 0
" "	Neil McMullen.....	Ditto	Ditto	4742	.....	82 11 8
" "	W. Sharp	Ditto	Ditto	4706	.....	141 0 4
" "	H. Smith	Ditto	Ditto	4772	.....	159 6 0
" "	F. White	O. S.	Ditto	4633	.....	96 5 1

Claims against the above Estates are to be preferred to the Secretary to Government in the Military Department, within twelve months from the date of the death of the party, after which period all payments will cease to be made in India.

P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.

[196]

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI.:-

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Kerroba Soccajee ..	Unemployed	Hindoo	Lately without the Fort, in Naviwady (at present in the Bombay Gaol).	8th	June	1858
Bhaee Narronjee, Suckloo Narronjee, and Cassinath Narronjee.	Coppersmiths	Hindoos	Without the Fort, in Mazagon.	"	"	"
Menon Rahim Dada.	Formerly a Dealer in Spices and Betelnuts.	Mahomedan..	Without the Fort, near Null Bazar.	9th	"	"
Rahimbux Beebee, Daughter of Lall Mahomed.	None	Ditto	Lately without the Fort, in Chokika Molla (at present in the Bombay Gaol).	14th	"	"
Wishvas Khundarao Rastay.	A Sirdar of Poona	Hindoo	Without the Fort of Bombay.	16th	"	"
Raghoonath Luxmonjee.	Head Clerk of Messrs. Arthur and Sangster, Solicitors Supreme Court.	Ditto	Without the Fort, on Kalkadavee Road.	18th	"	"
Ramchunder Gungajee, and Babajee Wassoodew.	Shroffs	Hindoos	Without the Fort, the former in Funnuswady, and the latter in Lowarchawl Street.	"	"	"
Taz Mahomed Peerbhoy.	A Dealer in Betelnut and Leaves.	Mahomedan..	Without the Fort, near Null Bazar.	21st	"	"
Bhowsar Khooshall Luckmichund.	A Dyer	Hindoo	Without the Fort, on Duncan Road.	"	"	"
Luxumon Ramjee and Pandoba Suttoojee.	Late Contractors in the Railway Company.	Hindoos	Without the Fort, at Null.	22nd	"	"

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Rahimbux Beebee.....	1st Monday....	July next	11 o'clock.
Wassoodew Pandoorungjee	3rd Monday....	Ditto	Ditto.
Taz Mahomed Peerbhoy	Ditto	Ditto	Ditto.
Bhowsar Khooshall Luckmichund	Ditto	Ditto	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The abovenamed Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

Dividend payable in the undermentioned Insolvent's Estate.

Pestonjee Burjorjee Davur, 1st Monday in July next, of 15 per cent.

J. A. McKENZIE,

Clerk of the Court.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 22nd day of June 1858.

નાદાર દેવાદારોની કોર્ટ મંથે.

જાહેર અખર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે, જે, વિગત સાથે હેની હેકળ જે જુદી જુદી આરામીઓનાં નામો લખેલાં છે, તેઓએ મુંબઈની નાદાર દેલુદારોનાં છુટકા કરનારી કોર્ટને અરજીઓ આપી છે, તેમાં એક એકની અરજ હેવી છે, જે વિકરોરીયાના અગિઆરમે વરશે જે ધારો કરીને ફરિયાદો છે, તેના એકવિશમાં બાપમંગો ધલાલ હમોને મળે.

नाम.	धंधो.	जत.	सुंअधमधे रेहेवानुं डेकाण्युं.	अरलुओ दायल करानी तारीअ.		
				दाहाज.	मास.	वररा.
कुशेया शोकाळ	भेकार	हींदु.	योअ दाहाजउपर डोटयाहार ननी वाडीमां ने हाव सुंअधनी तुरंगमां.	८ मो	जुन.	१८५८.
भाध नारखुळ तथा शकलु कनरारां		हींदु.	डोटयाहार मन्गाममां ..	अेव.	अेव.	अेव.
नारखुळ तथा काशीनाथ नारखुळ.						
मेमखु रलीम दादा	आगण मसालानो तथा सोपासीनो वेपारी.	महंमदीअन.	डोटयाहार नगना अवरपारो.	६ मी	अेव.	अेव.
रलीमअपरा पीपी ते लाव महंमदनी छोकरी.	कंध नही	महंमदीअन.	योअ दाजउपर डोटयाहार ओकी मोहोलाभो ने हाव सुंअधनी तुरंगमां.	१४ मो	अेव.	अेव.
वीरावारा अंउशव शराते.	पुणानो सरदार	हींदु.	सुंअधनी डोटयाहार	१६ मो	अेव.	अेव.
रधुनाथ लपरामन	सुप्रीम डोरठना वकीलो मिशीअर्स आरथर तथा सांगस्टरनो वेअ लपनरो.	हींदु.	डोटयाहार कालकडेवीना रस्ताउपर.	१८ मो	अेव.	अेव.
शमअंदर गंगाळ तथा आयाळ वायुदेव.	शराक	हींदु.	डोटयाहार पेळो कुशुरावाडीभो ने पीजे खुवार आलीभो.	अेव.	अेव.	अेव.
तान महंमद थीरभाध	तंभोळी	महंमदीअन.	डोटयाहार नलना अवरपारो.	अेव.	अेव.	अेव.
भावरार पुराल लपमीअंद.	रंगारी	हींदु.	डोटयाहार उंकनरोड उपर.	अेव.	अेव.	अेव.
लपमखु शमळ तथा पांडुआ राडुळ.	योअ दाहाजउपर रेखवे कंपनी मां मडतेदार.	हींदु.	डोटयाहार नल उपर....	२२मो.	अेव.	अेव.

उपर लजेला नादार देवादारोनी अरलुओनी आगतोमां घटती रीते हुकंम थयो छे, जे उपर लजेला धारानी सातमी कुलम प्रमांखे नादार देवादार मयकुशेनी स्थावर तथा नंगम मिलकत तथा खीनवस्त आ नामदार डोरठनां आदिसिआल आसाअेनीना ताआमां आणे.

नीजे लजेला नादार देवादारोनी अरलुओ सांभणनाराइ इरावेला दीवस.

नाम.	वपत.		
	दाहाज.	मास.	कुलाक.
रलीमअपरा पीपी	१ लो शोमवार.	आवतो जुलाध	११.
वामुदेव पांडुरंगळ	३ जे शोमवार.	अेव.	अेव.
तान महंमद थीरभाध	अेव.	अेव.	अेव.
भावरार पुराल लपमीअंद	अेव.	अेव.	अेव.

आज आवनार लेखुदारोअे, योजामां योज सांभणनाना तखु दाहाज अगाड सोगखुनांमाथी साणीत करेला पोताना दावा हमारी आशीसमां दायल करवा जेअेअे, तथा सिरस्ता प्रमांखे तेओने शी आपनी जेअेअे. उपर लजेला नादार देवादारोअे पोताना देवानी तथा माल मिलकतनी ठीपो हमारी आशीसमां दायल करानी छे.

नीजे लजेला नादार देखुदारनी धरिठेठमां झलो आपवाने इरावीओ छे तेहेनी वीगत.

पेरातनळ अरजेरळ दावर, १ लो शोमवार आवतो जुलाध १५ रका.

सुंअधनां डोटमधे, डोटना कुलाकनी आशीसमां, लपी तारीअ २२ मी जुन सने १८५८.

जे. अे. मेकेनळ,
डोटना कुलाकनी राडी.

(A true translation)
J. FLYNN, Chief Translator.

Marine Department.

Bombay Castle, 15th June 1858.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish, for general information, the following ADMIRALTY NOTICE respecting LIGHTS and FOG SIGNALS to be carried and used by Sea-going Vessels, to prevent Collision:—

By the Commissioners for executing the Office of Lord High Admiral of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, &c.

By virtue of the power and authority vested in us, we hereby revoke, as from and after the Thirtieth day of September 1858, the regulations made and published by us on the First day of May 1852, relating to the Lights to be carried by Sea-going Vessels to prevent collision: And we hereby make the following Regulations, and require and direct that the same be strictly observed and carried into effect on and after the First day of October 1858:—

STEAM VESSELS.

All Sea-going Steam Vessels, when under steam, shall, between sunset and sunrise, exhibit the following Lights:—

1. A bright White Light at the Foremast Head.
A Green Light on the Starboard side.
A Red Light on the Port side.

2. The Mast-head Light shall be so constructed as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least 5 miles, and shall show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass, and it shall be so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side.

3. The Green Light on the Starboard side and the Red Light on the Port side shall be so constructed as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least 2 miles, and show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, and they shall be so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the Starboard and on the Port sides respectively.

4. The side Lights are to be fitted with inboard screens projecting at least 3 feet forward from the Light, so as to prevent the Lights from being seen across the bow.

5. Steam Vessels under Sail only are not to carry their Mast-head Light.

FOG SIGNALS.

All Sea-going Steam Vessels, whether propelled by paddles or screws, when their steam is up, and when under-way, shall in all cases of Fog use as a Fog Signal a Steam Whistle, placed before the Funnel at not less than 8 feet from the deck, which shall be sounded once at least every five minutes; but when the steam is not up, they shall use a Fog Horn or Bell, as ordered for Sailing Ships.

SAILING VESSELS.

1. All Sea-going Sailing Vessels, when under-way or being towed, shall, between sunset and sunrise, exhibit a Green Light on the Starboard side and a Red Light on the Port side of the vessel, and such Lights shall be so constructed as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least 2 miles, and shall show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass, from right ahead to 2 points abaft the beam on the Starboard and on the Port sides respectively.

2. The Coloured Lights shall be *fixed* whenever it is practicable so to exhibit them; and shall be fitted with inboard screens projecting at least 3 feet forward from the Light, so as to prevent the Lights being seen across the bow.

3. When the Coloured Lights cannot be fixed (as in the case of small vessels in bad weather), they shall be kept on deck between sunset and sunrise, and on their proper sides of the vessel, ready for instant exhibition, and shall be exhibited in such a manner as can be best seen on the approach of, or to, any other vessel or vessels, in sufficient time to avoid collision, and so that the Green Light shall not be seen on the Port side, nor the Red Light on the Starboard side.

FOG SIGNALS.

All Sea-going Sailing Vessels, when under-way, shall, in all cases of Fog, use, when on the Starboard Tack a Fog Horn, and when on the Port Tack shall Ring a Bell. These Signals shall be sounded once at least every five minutes.

SAILING PILOT VESSELS are to carry only a White Light at the Mast-head, and are to exhibit a Flare-up Light every 15 minutes, in accordance with Trinity House Regulation.

VESSELS AT ANCHOR.

All Sea-going Vessels, when at anchor in roadsteads or fairways, shall, between sunset and sunrise, exhibit, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a White Light in a Globular Lantern of 8 inches in diameter, and so constructed as to show a clear, uniform, and unbroken light all round the horizon, at a distance of at least 1 mile.

Given under our Hands this 24th day of February 1858.

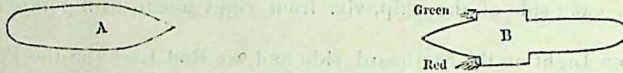
(Signed) CHARLES WOOD.
 „ R. S. DUNDAS.

By Command of their Lordships,
 (Signed) W. G. ROMAINE,
 Secretary.

The following Diagrams are intended to illustrate the use of the Lights carried by vessels at sea, and the manner in which they indicate to the vessel which sees them the position and description of the vessel which carries them:—

FIRST.—When both Red and Green Lights are seen:

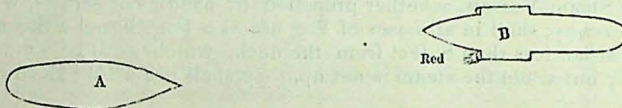
A sees a Red and Green Light ahead;—A knows that a vessel is approaching her on a course directly opposite to her own, as B;



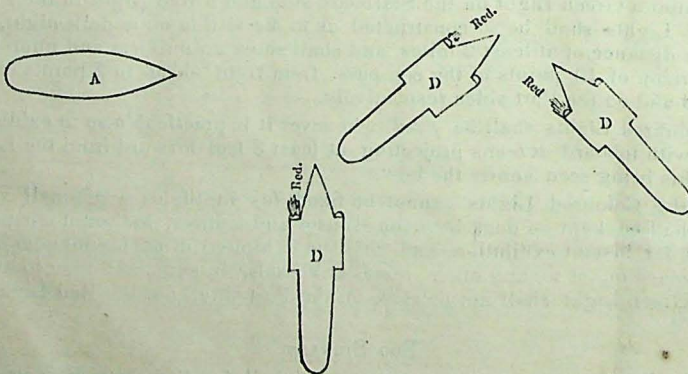
If A sees a White Mast-head Light above the other two, she knows that B is a steam vessel.

SECOND.—When the Red, and not the Green Light, is seen:

A sees a Red Light ahead or on the bow;—A knows that either, 1st, a vessel is approaching her on her port bow, as B;



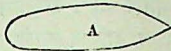
or, 2nd, a vessel is crossing in some direction to port, as D D D.



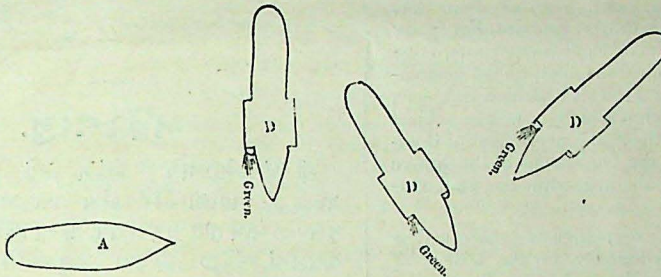
If A sees a White Mast-head Light above the Red Light, A knows that the vessel is a steam vessel, and is either approaching her in the same direction, as B, or is crossing to port in some direction, as D D D.

THIRD.—When the Green, and not the Red Light, is seen:—

A sees a Green Light ahead or on the bow;—A knows that either,
1st, a vessel is approaching her on her starboard bow, as B;



or, 2nd, a vessel is crossing in some direction to starboard, as D D D.



If A sees a White Mast-head Light above the Green Light, A knows that the vessel is a steam vessel, and is either approaching her in the same direction as B, or is crossing to starboard in some direction, as D D D.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,

Secretary to Government.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

CASTE OR RACE.	CAUSE OF DEATH														Total—exclusive of Still-born.			
	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, Tubercular and Articular.		Dropsy.	Accident and Violence.	Other and Unknown Cause.
Boodhist—Jain, &c.	6	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7
Brahmun..	..	1	..	..	4	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	7
Lingaet and Bhatia	..	1	1	..	4	..	..	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	8
Hindoo of other Caste	..	4	4	8	64	7	..	5	15	..	1	7	..	..	2	..	..	115
Hindoo Out-caste	..	2	1	..	6	..	..	2	1	..	..	1	1	..	..	..	..	12
Moosulman	..	1	3	..	28	5	..	2	5	..	1	4	..	..	1	..	..	49
Parsee	2	..	6	2	..	1	..	..	2	1	..	..	..	..	..	14
Jew
Native-Christian..	6	1	..	1	2	..	..	..	..	..	1	..	..	11
Indo-European	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
European..	1	4	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	7
Negro-African	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Other and Unknown Caste or Race
All Castes and Races...	9	4	15	..	125	22	..	14	27	..	4	15	3	1	3	..	..	233
Mean of the corresponding Weeks in the preceding Ten Years	..	47	13	2	111	10	1	28	41	..	2	13	1	4	2	..	..	277

A. H. LEITH,

In charge of Mortuary Returns.

Bombay, 23rd June 1858.

PROCLAMATION.

BOMBAY TO WIT.—By virtue of a Precept to me directed, I hereby Proclaim and give Notice, that the Session of Oyer and Terminer, and General Gaol Delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on MONDAY, the 5th day of July next, at 11 o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders, and other Felonies, Perjuries, Trespasses, and other Crimes and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, and the Factories subordinate thereto; and also to inquire, hear, and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had, done, or committed, by any of Her Majesty's British Subjects, in any of the Territories which now are subject to or dependent upon the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated, or committed on the High Seas.

And I hereby give Notice to all persons bound to prosecute and give evidence at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend at the time and place above mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give Notice to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, that they be then and there in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments, and other Remembrances, to do those things which to their Offices in that behalf appertain to be done.—Dated the 18th Day of June 1858, and in the Twenty-first Year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

E. HEYCOCK,
Sheriff.

जाहिरनामा.

मुंबईस खबर—मजला हुकुम दिल्यावरून जाहीर करितों व खबर देतो की अयर आणि टरमीनर आणि जनरल जेल डिलिवरी याचें सेशन, मुंबईतील जुडिकेटरचे सुप्रीम कोडताचे हवेलीत येथ्या जूलि महिन्याचे ५ वे तारिखस सोमवारी सकाळचे ११ वाजतांना राजद्रोह, खून, चोरी, खोठ्या सन्ना, खोटी साक्ष वगैरे अन्याय आणि तक्रारी ज्या मुंबई शहर व टापूमध्ये व त्यांच्या सीमेमध्ये त्यांचा हद्दीतील प्याक्टोरिमध्ये केल्या असतील त्यांचा न्याय करण्याकरिता, वसेल तसेच सर्व प्रकारचे अन्याय जे कोणी राणीचे ब्रिटिश प्रजेनें मुंबईचे गवरनराचे अमलातील राज्यामध्ये अथवा त्या सरकारासीं सल्यानें राहणारे हिंदुस्थानातील नेटिव राजांच्या राज्यांत केले असतील ते तपासण्या करितां वसेल.

अपणी सदहू वेळीं व ठिकाणीं समुद्रामध्ये जे राजद्रोह, खून, व चोरी व त्या प्रकारचे दुसरे अन्याय केले असतील त्यांचा इनसाफ करण्या करितां अडमिरालटीचें सेशन भरलें जाईल.

आणि जांस सदहू सेशनमध्ये कियार्द करणें व साक्षी देणें अग्य आहे अथवा कोणत्याही प्रकारचा संबंध असेल त्यां सर्व लोकांला जाहीर करितों कीं सदहू वेळीं व ठिकाणीं त्यांहीं हजीर असावें आणि कोडताचे रजे थिवाय जाऊ नये.

मुंबई शहर व टापू व त्याचे हद्दीत बस्टीस आफ धी पीस, कारोनर व एसचीटर व मुख्य कान्स्टेबल आणि वेलीफ यां सर्वांस जाहिर करितों कीं त्या सर्वांहीं खत, यादी, कागद पत्र आणून तेथे त्या वेळीं हजीर असावें व आप आपले हुद्याचें काम करावें.—तारीख १८ वी माहे जून सन १८५८; आणि राणी साहेब विक्टोरिया यांचें एकविसावें वर्ष आहे.

ई. हेकाक,
शरीफ.

जुडरनामा.

श्री (मुंयधमां) मने ले होकम कीधो छे, तेहनी खुशी प्रमाणे हुं अतरेथी देहेरो कइंय तथा अयर आपुंय हे मुंयधना गाम तथा ग्रामां तथा तेहनी हदमां तथा मुंयध ताडुकांनां अंग्रेज कोडीवाला डेकाणुंओमो ले ले मोहोरा दगा तथा खुन तथा योरी तथा खुडा रापतना वांडो तथा तक्रारी तथा भिल गुनाह तथा भुजां कुमो ले थम्पेला होम्पे अथवा डिधां होम्पे तेहनी छांडयु इरवाने राइ तथा ते साथे मुंयध सरकारनां अमल नीयेनां तथा ताभेनां हरेक मुलकमो तथा हींदु स्वस्थानमांनां गांमरी शान्तां हे ले मुंयध सरकार साथे भिनायारी रांमे छे, तेयोनां हरेक शान्तां नांमदार रांणुनी हरेक अंग्रेज प्रलम्पे ले ले मोहोरा दगा तथा खुयु तथा योरी तथा तक्रा तथा ओरा रापतनां वांडो तथा रापतगीरी तथा भुजां कुमो तथा जुडरान तथा खुलम कीधो होम्पे ते वीरो पयु रांमिलवाने तथा तेहनी न्याय इरवाने आपता खुलध महिनाना तारीख ५ मी अने सोमवारने दीने पेहेला पोहरना ११ कलाकने अमले श्री मुंयधनी खुडीइरनी सुप्रीम कोरठमो हे ले घेरमो कोरठ नरांमेय ते घेरमो आयेर तथा टरमीनर तथा जनरल दीलीवरीनी सेशान भेसरो.

अने भिणुं हुं अमे जलहर कइंय हे मोहोरा समुद्रमां ले ले मोहोरा दगा तथा खुयु तथा यांयिआ योरी तथा लुठ तथा तक्रारी तथा भुजां कुमो तथा भिल गुना कीधो होम्पे तेहनी न्याय छांडवाने वास्ते तेज नगोम्पे आउमीरालरी सेशन अंथेले ले दरआवरदी आताना न्यायनी सभा भेसरो.

अने हुं अतरेथी इमांडय तथा होकम कइंय हे उपर कलेली सेशानमां ले ले मांयुसोम्पे दानो इरमो होम्पे अथवा तेहमां हरेक रीते धलाका रापता होम्पे तेमोम्पे उपर कलेला वपते तथा नगोमो हानेर थंयु अने कोरठनी रण वनां कोरठमांथी लणुं नहीं.

मुंयध रोहर तथा ग्रंयु तथा तेनी हदमां नरिसिअ आइ धी पीस, कारोनर तथा असेयरीअ तथा मुख्य कान्स्टेबल अने भेकीइ अमे सर्वोने जलहर कइंय हे ते सर्वोम्पे पत, यादी, कागद पत्र लावीने त्यांहां ते वपते हानेर थंयु अने आप आपना हुंदायु काम इरुं.—तारीख १८ मी जून सन १८५८; अने नांमदार रांणु वीकटोरियांनां ओकनीरांमां वर्ष छे.

ई. हेकाक,
शरीफ.

General Orders.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 17th June 1858.

No. 637 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 18th May 1858:—

“No. 773 of 1858.—In continuation of Government General Order No. 737, of the 11th instant, the following further Extract from the Supplement to the *London Gazette* of the 2nd March 1858 is published for general information:—

‘ORDER OF THE MEDJIDIE.

Whitehall, March 2nd, 1858.

The Queen has been pleased to give and grant unto the undermentioned Officers Her Majesty's Royal License and permission, that they may accept and wear the Insignia of the several Classes of the Imperial Order of the Medjidie attached to their respective names, which His Imperial Majesty the Sultan hath been pleased to confer upon them as a mark of His Majesty's approbation of their distinguished services before the Enemy during the late War, or as having been actually and entirely employed in His Majesty's Service, and that they may enjoy all the rights and privileges thereunto belonging, viz:—

N. B.—The names of the Officers of the late Turkish Contingent, and of the late Osmanli Irregular Cavalry and Artillery, are inserted according to the Local rank which they held in Turkey. They receive permission to accept and wear the Order, as having been actually and entirely employed in the Service of the Sultan, under Turkish Commissions.

OFFICERS OF THE LATE TURKISH CONTINGENT.

4th Class.

Inspector General of Hospitals Duncan Macpherson, M.D.
Deputy Inspector General of Hospitals James Vaughan.
First Class Staff Surgeon Major Ainger.

5th Class.

Second Class Staff Surgeon George S. Sutherland.

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,

Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.”

No. 638 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 18th May 1858:—

“No. 777 of 1858.—The following Extracts of a Military letter from the Honorable the Court of Directors to the Government of India, No. 71, dated 23rd March 1858, are published for general information:—

‘4. In the year 1854, we sanctioned a Rule,* that Unattached Ensigns and Lieutenants should be allowed furlough after six years' service as a Commissioned Officer, and fifteen years' service in India, and that Warrant Officers granted Commissions on the Veteran Establishment should be included in the arrangement. The same advantage was subsequently extended to Warrant Officers. †

* G. G. O. No. 518 of 1854.

Letter dated 3rd August 1857, No. 207.

4. Question raised by the Madras Government as to the extent to which the Warrants or Staff appointments of Officers having Unattached Commissions or on the Veteran Establishment are affected by the New Furlough Rules decided.

† G. G. O. No. 531 of 1854.

leave in India for the first six months of Sick Furlough, and thereafter, as well as when absent on private affairs, to the Furlough pay of his Commission or Warrant, whichever may be best for him, and that as the appointment he holds is in virtue of his Warrant, not of his Commission, the appointment will not be forfeited by absence on Furlough.

6. This decision appears to be quite correct, and has our sanction.

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,

Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.”

No. 639 of 1858.—Lieutenant the Honorable W. A. Hobart, of the 3rd European Regiment, is allowed a furlough to Europe for fifteen months, on medical certificate, under the New Furlough Regulations.

No. 640 of 1858.—Lieutenant S. Scott, of the 2nd Eur. Regt. L. L., and Adjutant Khandeish Bheel Corps, is allowed a furlough to Europe for fifteen months, on medical certificate, under the New Furlough Regulations.

Bombay Castle, 18th June 1858.

No. 641 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 18th May 1858:—

“No. 774 of 1858.—The undermentioned individual is permitted to reside in India as an Out-Pensioner of Chelsea Hospital, and to draw his Pay at the Station specified opposite to his name, according to the 23rd Clause of the Royal Warrant of the 24th May 1847, pending a reference to the Horse Guards as to the amount of his Pension:—

64th Foot.—Private Andrew Mallon, Bombay.

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,

Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.”

No. 642 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 25th May 1858 :—

“No. 820 of 1858.—The following Extracts from the *London Gazettes* of the 26th March and 13th April 1858 are published for general information :—

‘BREVET.

WAR OFFICE, 26TH MARCH 1858.

The undermentioned promotions to take place in the East India Company’s Army, consequent on the death of—
Major General Patrick Thomson, Madras Infantry, on the 2nd December 1857 ;
General John Munro, Madras Infantry, on the 26th January 1858 ;
General Augustus Andrews, C.B., Madras Infantry, on the 3rd March 1858 :—

To be Generals.

Lieutenant General John Truscott, Bengal Infantry. Dated 27th January 1858.
Lieutenant General Edward Melian Gullifer Showers, Madras Artillery. Dated 4th March 1858.

To be Lieutenant Generals.

Major General John Morgan, C.B., Madras Infantry. Dated 27th January 1858.
Major General Charles Arthur Grenado Wallington, Bengal Infantry. Dated 4th March 1858.

To be Major Generals.

Colonel Nicholas Johnson, Madras Infantry. Dated 3rd December 1857.
Colonel John Moule, Bengal Infantry. Dated 27th January 1858.
Colonel Louis Saunders Bird, Bengal Infantry. Dated 4th March 1858.

The undermentioned Officers, of the East India Company’s Service, retired upon full pay, to have a step of honorary rank, as follows :—

To be Colonels.

Lieutenant Colonel John Hill, Bombay Engineers. Dated 2nd February 1858.
Lieutenant Colonel Robert Waller, Bengal Artillery. Dated 26th March 1858.

To be Lieutenant Colonels.

Major Frederick Carleton Marsden, Bengal Infantry. Dated 23rd October 1857.
Major Edward Baker, Madras Infantry. Dated 26th March 1858.

To be Majors.

Captain Samuel Robertson Wallace, Bengal Infantry. Dated 26th March 1858.
Captain David Blair, Madras Infantry. Dated 26th March 1858.

The death of General James Fallowfield Salter, C.B., of the Bombay Infantry, having taken place on the 12th October 1857, the undermentioned promotions to bear date the 13th instead of the 12th October 1857, viz :—

Lieutenant General Sir Robert Henry Cunliffe, Bart., C.B., Bengal Infantry, to be General.
Major General Abraham Roberts, C.B., Bengal Infantry, to be Lieutenant General.
Colonel Thomas Chase Parr, Bombay Infantry, to be Major General.

‘WAR OFFICE, 13TH APRIL 1858.

To be Major in the Army.

Captain Thomas James, 2nd Bengal Native Infantry. Dated 24th March 1858.’

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,
Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.”

No. 643 of 1858.—The following Officers, Cadets of the Season 1843, are promoted to the Brevet Rank of Captain, from the date specified opposite their names :—

Lieutenant J. Campbell, 22nd Regt. N. I.	9th June 1858.
Lieutenant W. N. Dyett, 3rd European Regt.	} 10th June 1858.
Lieutenant T. Thatcher, 11th Regt. N. I.	

No. 644 of 1858.—The following transfers are ordered :—

Ensign Henry John Stock, at his own request, from the 1st Gr. Regt. N. I. to the 3rd European Regiment, as junior of his rank, and to stand next below Ensign Charles Hay Coghlan.

Ensign Edmund Leigh Bennett, at his own request, from the 24th to the 9th Regt. N. I., as junior of his rank, and to stand next below Ensign Hubert Langton Walter.

No. 645 of 1858.—Lieutenant J. Hobson, Assistant to the Superintendent of the Poona and Tanna Revenue Survey, has been allowed privileged leave of absence for twenty days, from the 11th to the 30th instant, both days inclusive, to visit Ahmednuggur.

No. 646 of 1858.—The following promotions are made :—

25th Regiment N. I.

Lieutenant William Rice to be Captain of a Company, and Ensign William Francis Frederick Waller to be Lieutenant, from the 3rd June 1858, in succession to Captain E. Lowry, removed from the Effective List of the Army.

No. 647 of 1858.—Apothecary McLean, of the Pension Establishment, at present on Effective Service with Her Majesty’s 18th Royal Irish, is transferred for duty in the Indian Navy, and appointed to Butcher’s Island, vice Anding.

Bombay Castle, 19th June 1858.

No. 648 of 1858.—First Class Assistant Surgeon G. F. H. Brown, Civil Surgeon, Kaira, afforded medical aid to the Detachment 7th Regt. N. I. (strength as per margin) from the

2 Lieutenants.	2 Fifers.	
2 Subedars.	90 Rank and File.	12th to 31st March 1858.
2 Jemadars.	2 Bheesties.	
8 Havildars.		

Bombay Castle, 21st June 1858.

No. 649 of 1858.—The following Gentleman is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a Cadet of Artillery on this Establishment :—

Artillery. *Date of Arrival at Bombay.*

No. 412, Mr. Shakespear Campbell Crawford 11th June 1858.

The undermentioned Officers have returned to their duty, without prejudice to their rank, by permission of the Honorable the Court of Directors :—

Date of Arrival at Bombay.

Lieutenant Colonel J. R. Keily, 2nd Gr. Regt. N.I., and Political Superintendent Pahlunpoor. } Brevet Major W. E. Evans, 1st European Regiment (Fusiliers)..... } Lieutenant T. L. Fraser, 14th Regt. N. I. }	} 11th June 1858.
--	-------------------

No. 650 of 1858.—The following promotions and adjustments of rank are made :—

INFANTRY.

Promotion.

Senior Lieutenant Colonel (Brevet Colonel) J. Hale, to be Colonel. { From the 25th April 1858, vice Colonel (Major General) C. Payne, deceased.

Adjustment of Rank.

Lieutenant Colonel J. D. Stewart to take rank from the 25th April 1858, in succession to Hale, promoted.

14TH REGIMENT N. I.

Adjustment of Rank.

Major G. S. Montgomery, Captain C. Wahab, and Lieutenant W. Weir, to take rank from the 25th April 1858, in succession to Stewart, promoted.

INFANTRY.

Promotion.

Senior Major (Brevet Lieutenant Colonel) P. K. Skinner, } From the 19th May 1858, in succession to
from the 9th Regt. N. I., to be Lieutenant Colonel. } Bellasis, retired.

9TH REGIMENT N. I.

Promotion.

Captain (Brevet Major) W. J. Morris (retired) to be Major. ... { From the 19th May 1858, in succession to Skinner, promoted.

Adjustment of Rank.

Captain W. W. Browne, and Lieutenant G. H. Bonner, to take rank from the 19th May 1858, in succession to Morris, promoted.

9TH REGIMENT N. I.

Promotion.

Captain (Brevet Major) H. W. Evans to be Major, Lieutenant S. Scott to be Captain of a Company, and Ensign V. Birch to be Lieutenant, from the 20th May 1858, vice Morris, retired.

No. 651 of 1858.—Captain Edward L. Green, Her Majesty's 2nd Battalion 5th Fusiliers, is appointed to act as Aide-de-Camp on the Personal Staff of His Excellency the Commander in Chief, until further orders, subject to the approval of His Excellency the Commander in Chief in India, and the Horse Guards.

No. 652 of 1858.—The following is a copy of List No. 3 of Rank of Cadets for the Bombay Engineers and Infantry, received from the East India House :—

FOR THE ENGINEERS.

To rank from the 13th June 1856, the day on which he passed his Public Examination, viz :—

Walter Mardon Ducat Overland, 26th April.

FOR THE INFANTRY.

To rank from the date of the departure from Southampton of the Overland Mail by which they proceeded, and in the following order, viz :—

George Bruce Simpson.....	} 11th March.
Charles Henry Blair.....	
John William Holland.....	11th April.
George John Bogle	26th "

(Signed) PHILIP MELVILL,
Secretary Military Department.

East India House, 28th April 1858.

No. 653 of 1858.—Article 1, Section XXVIII. ("Indents"), G. G. O. 16th May 1788, and 24th September 1842, page 401, Jameson's Code, is hereby modified, and the following Rule substituted :—On the arrival of Corps of Her Majesty's Service from England, &c., or on a Regiment being suddenly ordered to march, any supply of stores required by them will be furnished by the Commissary of Ordnance, on a Requisition, in the form of a simple official letter, being forwarded to him by the Officer in Command of the Corps; the Commissary will then draw up, and fill in, the proper Indents, and present them to the Commanding Officer for signature, to be used as Vouchers to his Returns.

No. 654 of 1858.—The following Orders are confirmed :—

- Dated 23rd April 1858.*—By Major Munro, appointing Ensign Russell to act as Quartermaster to the 16th Regt. N. I., until the arrival of Lieutenant Iredell at Head Quarters of the Regiment.
- Dated 24th April 1858.*—By Captain Dennis, appointing Lieutenant Jenkins to act as Adjutant to the Left Wing 1st Regiment Light Cavalry (Lancers), during its separation from the Head Quarters of the Regiment.
- Dated 23rd May 1858.*—By Captain Blair, appointing Captain Smith, in the absence of a qualified Subaltern, to act as Interpreter to the 2nd Regiment Light Cavalry.
- Dated 25th May 1858.*—By Colonel LeMessurier, appointing Lieutenant Gordon, Fort Adjutant, to act as 2nd Class Commissariat Agent at Asseerghur.
- Dated 26th May 1858.*—By Captain Brodie, appointing Lieutenant Cunningham to act as Quartermaster, and Assistant Surgeon Bayne as Interpreter, to the 7th Regt. N. I., during the indisposition of Lieutenant Woodhouse.
- Dated 28th May 1858.*—By Brigadier Hale, appointing Lieutenant Watts, of the 9th Regt. N. I., attached as Interpreter to Her Majesty's 18th Royal Irish, also to perform the duties of Interpreter to Her Majesty's 33rd Regiment, during the absence of Lieutenant Sandwith on special duty.
- Dated 28th May 1858.*—By Major Evans, appointing Lieutenant LaTouche, Poona Irregular Horse, to act as Interpreter to the 9th Regt. N. I., with effect from the 1st idem.
- Dated 29th May 1858.*—By Colonel LeGrand Jacob, appointing Corporal Munro, of the 2nd Eur. Regt. L. I., to act as Provost Serjeant at Kolapore, vice Corporal Archdeacon.

No. 655 of 1858.—The following appointment and promotions are made :—

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
Regt. of Arty. Golundaue.	Subedar Sewdial	Subedar Major..	1st Jan. 1858 ..	Lall Sing, pensioned.
	Jemedar Khoosial Coombie.	Subedar	Ditto ..	Rada Sing, pensioned.
	Havildar Soojee Lodh	Jemedar	Ditto ..	Jowahar Sing, promoted.
	Havildar Bhiewree Girridia	Jemedar	Ditto ..	Calca Pursad, pensioned.
	Havildar Goordeen	Jemedar	Ditto ..	{ Shaik Ibram Sanoom, pensioned.
	Havildar Govindrao Sarka.	Jemedar	Ditto ..	Gunga Sing, pensioned.
	Havildar Narrainrao Salvee	Jemedar	Ditto ..	Sew Lall, pensioned.
4th Regt. N. I. (R. C.)	Havildar Ghasew Ahire	Jemedar	Ditto ..	Khoosial Coombie, promoted.
	Havildar Buldew Sing	Jemedar	9th May 1858..	Shaik Ahmed, deceased.
17th Regt. N. I.	Jemedar Mahomed Khan	Subedar	6th April 1858..	} Rammah Sing, discharged.
	Havildar Dajee Moria	Jemedar	Ditto ..	
18th Regt. N. I.	Jemedar Sewdeen Sing	Subedar	16th May 1858.	} Hassajee Israel, deceased.
	Havildar Dharrao Cooradkar	Jemedar	Ditto ..	

No. 656 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 28th May 1858 :—

“ No. 835 of 1858.—The Honorable the President of the Council of India in Council is pleased to direct, that the Rules laid down in Government General Order No. 1003, of the 5th October 1855, regarding the mode of passing Indents on Bengal Magazines for Troops of the Madras Presidency shall be also held applicable to those of the Presidency of Bombay.

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,
Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.”

No. 657 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 1st June 1858 :—

“ No. 853 of 1858.—The undermentioned promotions will take place, consequent on the death of the following Officers :—

- Major General P. Thomson, Madras Infantry. Died 2nd December 1857.
General J. Munro, Madras Infantry. Died 26th January 1858.
General A. Andrews, C.B., Madras Infantry. Died 3rd March 1858.

BREVET.

- Brevet Lieutenant Colonel Astley George Francis John Younghusband, Bengal Infantry, to be Colonel in the Army } 3rd December 1857.
Major Henry William Matthews, Bengal Infantry, to be Lieutenant Colonel in the Army. }
Captain Edward Charles Beale, Bombay Infantry, to be Major in the Army }
Brevet Lieutenant Colonel Richard Cornwallis Moore, C.B., Madras Artillery, to be Colonel in the Army }
Brevet Major Benjamin Stuart Sullivan, Madras Cavalry, to be Lieutenant Colonel in the Army } 27th January 1858.
Captain George S. Montgomery, Bombay Infantry, to be Major in the Army }
Brevet Lieutenant Colonel Auchmuty Tucker, C.B., Bengal Cavalry, to be Colonel in the Army }
Major Henry Bisil Blogg, Madras Cavalry, to be Lieutenant Colonel in the Army } 4th March 1858.
Captain Heber Drury, Madras Infantry, to be Major in the Army }

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,
Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department.”

Bombay Castle, 23rd June 1858.

No. 658 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council has much satisfaction in announcing that the Honorable Court, as a reward for his high character and lengthened service, during which he has held high and responsible situations, with credit to himself and benefit to the public interests, have granted to Deputy Commissary of Ordnance James Scater a Lieutenant's Commission on the Veteran Establishment, which is to take effect from the 11th June 1858.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 18th June 1858.

No. 114 of 1858.—Acting First Hospital Assistant Peter Domingo (No. 271), attached to the Indian Navy is allowed leave of absence for four months, to proceed to Goa, for the benefit of his health.

No. 115 of 1858.—Apothecary McLean, of the Pension Establishment, at present on Effective Service with Her Majesty's 18th Royal Irish, is transferred for duty in the Indian Navy, and appointed to Butcher's Island, vice Anding.

Bombay Castle, 19th June 1858.

No. 116 of 1858.—The Honorable the Court of Directors have granted the undermentioned Officers extensions of leave, for the periods stated, for the recovery of their health, viz :—

Lieutenant F. W. Skottowe	Six months.
Lieutenant S. Child	Three months.
Mr. C. J. D. Cole, Purser	} Six months.
Mr. B. Bardin, Midshipman	
Mr. C. R. Jackson, Captain's Clerk	
Mr. H. S. Mercer, 1st Class Engineer	Three months.

The Honorable the Court of Directors have permitted Commander James Rennie, C.B., to retire from the Company's Service, on the pension of his rank, taking effect from the 3rd March 1858.

Bombay Castle, 21st June 1858.

No. 117 of 1858.—The appointment of Captain C. D. Campbell to act as Master Attendant, announced in General Order No. 102, dated the 7th instant, is cancelled; and Commander Stephens is appointed to act as Master Attendant, vice Young.

No. 118 of 1858.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed :—

By Commodore G. G. Wellesley, C.B., R.N., Commander in Chief of the Indian Navy.

The Port Surgeon to afford medical aid to the Officers and Crew of the "Falkland," until further orders, from the 26th May 1858, vice Assistant Surgeon Glass, transferred to the "Auckland."

The Purser of the "Acbar" to perform the duties of Clerk in charge of the "Constance," until further orders, from the 26th May 1858, there being no other Officer available, vice Mr. Antrim, Clerk in Charge, transferred to the "Auckland" as supernumerary, for passage to join the "Dalhousie."

Mr. H. Burn, Mate, of the "Auckland," to be acting Lieutenant of that Vessel, from the 28th May 1858, to complete her complement.

Calcutta Squadron Order.

Mr. F. Warden, Mate, of the "Dalhousie," to be Acting Lieutenant, from the 9th April 1858, for service in charge of the Naval Brigade on duty in Port William, in pursuance of orders conveyed to him by the Under Secretary to the Government of India.

Indus Flotilla Orders.

Mr. Harrison, Acting Master, from the "Napier," to the charge of the "Nitoeris," from the 15th May 1858, vice Hutchinson, Acting Master, discharged to the "Napier."

Mr. French, Acting Master, supernumerary on board the "Keddywarree," to the charge of the "Tatta," from the 15th May 1858.

No. 119 of 1858.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed :—

By Commodore G. G. Wellesley, C.B., R.N., Commander in Chief of the Indian Navy.

Assistant Surgeon Day, of the "Zenobia," to afford medical aid to the Officers and Crew of the "Victoria," until further orders, from the 17th May 1858, vice Assistant Surgeon Colvill, transferred to the "Tigris."

Mr. Beaumont, Clerk in Charge of the "Tigris," to be Junior Clerk Commander in Chief's Office, from the 19th May 1858, to complete the Establishment.

Mr. Eaton, Captain's Clerk, supernumerary on board the "Acbar," to be Clerk in Charge of the "Tigris," from the 19th May 1858, vice Mr. Beaumont, transferred to the Commander in Chief's Office.

The Purser of the "Acbar" to perform the duties of Clerk in Charge of the "Victoria," from the 20th May 1858, vice Mr. Handley, transferred to the "Auckland," as supernumerary, for passage to join the "Semiramis."

Assistant Surgeon W. H. Colvill, of the "Tigris," to reside on Shore, out of the Sanitarium, for the benefit of his health, from the 19th May 1858.

Lieutenant Worsley, supernumerary on board the "Aebar," to the Command of the "Falkland," from the 22nd May 1858, vice Commander Balfour, transferred to the "Auckland," as supernumerary, for passage to Calcutta.

Mr. T. Gibson, Acting 1st Class 2nd Master, of the Indus Flotilla, who was granted one month's leave on the 1st instant, is allowed an extension of the same until the 20th June next.

Mr. Williams, Mate, of the "Pownah" to be Store Accountant of that Vessel, from the 15th March 1858.

Mr. E. R. May, Mate, of the "Pownah," to be Assistant Surveyor of that Vessel, from the 1st October 1856 to the 31st May 1857.

Bombay Castle, 23rd June 1858.

No. 120 of 1858.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 30th April 1858 :—

"No. 677 of 1858.—The following additions are to be made to the Rules noted in the margin, for the equipment of Vessels taken up for Troops, and the supply of Medical Comforts to Invalids and others proceeding to England :—

G. G. O. No. 6 of 1853, 4th January.

G. G. O. No. 1189 of 1855, 21st November.

1. Forms and Mess Tables, according to a pattern to be laid down by the Marine Authorities, will in future be provided by owners, or agents, for the full number of Troops proceeding by any Vessel taken up for their conveyance to England.

2. Standing Bed-places will be put up by the Marine Department for Men whose cases are considered by the Medical Authorities to require such accommodation. They are always to have a space of at least 3 inches between them and the side of the Vessel.

3. This indulgence is extended to Women, and Children under 9 years of age; they will be arranged for the latter in double tiers.

4. An extra proportion of Disinfectants (Chloride of Zinc or of Lime), to be fixed by the Director General Medical Department, will be supplied on the part of Government when Wounded Men are embarked. A statement of their number must, therefore, always accompany the first return of a party requiring passage.

5. Tin Pans, for use in bathing wounds, will be supplied by the Commissariat, at the rate of one for each Man returned as wounded by the Medical Authorities.

6. Two Flesh Forks,
Two Sauce-pans for Arrowroot, &c.,
Two Soup Ladles,
One Frying Pan,

are to be added to the list of Medical Comforts to be supplied by the Commissariat for Invalid, for each 100 Men.

(Signed) FRED. D. ATKINSON, Major,
Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department."

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,
Secretary to Government.

Civil Appointments, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th June 1858.

Captain J. Black, of the 2nd or Gr. Regt. N. I., is appointed Acting Assistant Political Agent in the Mahee Kanta, and Superintendent of the Quota of the Gaekwar's Contingent in that Province, during the absence of Captain D'Oyly Compton, or until further orders.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th June 1858.

Under the provisions of Act XIV. of 1835, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to appoint the following Officers as Assistant Magistrates, and to vest them, under Section IV. of Act IV. of 1851, with the full powers of a Magistrate, with the exception of the power of review :—

Major Arthur	Superintendent of Police, Ahmednuggur.
Captain Kemball.....	Ditto Poona.
Captain Graham	Ditto Broach.
Lieutenant Harpur	Ditto Rutnagherry.
Captain Palin	Second in Command of the 1st Khandeish Bheel Corps.
Lieutenant Thatcher	Superintendent of Police, Kaira.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. L. ANDERSON, *Secretary to Government.*

*TERRITORIAL DEPARTMENT,
REVENUE.*

Bombay Castle, 22nd June 1858.

In pursuance of the leave granted him on the 7th instant, Mr. W. J. Turquand, Collector of Rutnagherry, delivered over charge of that Collectorate to his First Assistant, Mr. G. Scott, on the 16th instant.

Bombay Castle, 23rd June 1858.

Mr. E. L. Jenkins, Acting Commissioner of Customs, Salt, and Opium, assumed charge of his Office on the 21st instant.

Mr. A. T. Crawford to be Third Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmednuggur.

Mr. A. K. Nairne, Civil Service, is allowed to proceed from Tanna to the Presidency, for the purpose of appearing before the next Vernacular Examination Committee.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. YOUNG, Chief Secretary.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 21st June 1858.

Sub-Assistant Surgeon Dheerajram Dulputram is attached to the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital, from the 15th June 1858, as a temporary measure.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th June 1858.

Lieutenant Sprot, Assistant Executive Engineer at Neemuch, is allowed leave of absence, on medical certificate, from the 17th May to the 15th August 1858, to proceed to Mount Aboo.

The appointment of Second Lieutenant G. L. C. Merewether, of the Engineers, as a Probationary Assistant Engineer, notified under date the 19th May 1858, is cancelled.

Bombay Castle, 22nd June, 1858.

The privilege leave of absence, for thirty days, from the 15th May to the 14th June 1858, granted by the Acting Chief Engineer to Lieutenant Goodfellow, Executive Engineer, Sholapore, is extended to the 13th July 1858.

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to make the following appointments:—

Major C. F. North to act as Superintending Engineer of the Central Circle; continuing, for the present, to discharge also the duties of Civil Architect and Garrison Engineer at the Presidency.

Lieutenant E. Southey to act, as a temporary measure, as Dockyard Engineer, in addition to the duties of his own Office of Assistant to the Chief Engineer.

Captain C. Scott to be Executive Engineer of the Station and Port of Kurrachee; continuing, for the present, to act as Executive Engineer of Poona and Kirkee.

Lieutenant R. E. Cotgrave to be a Third Class Executive Engineer on the Establishment; and to be posted to the District of Ahmedabad and Kaira, in which he is now acting.

Lieutenant J. R. Maunsell to be a Third Class Executive Engineer on the Establishment; remaining posted and employed as at present.

Mr. G. W. Mossop, special Assistant Engineer, to be transferred to the Sind Canal Establishment; and to act, during Mr. H. J. Inman's absence, or until further orders, as Assistant for Canal duties to the Collector of Shikarpoor.

Lieutenant H. Pym to be a Fourth Class Executive Engineer on the Establishment, and to be posted to the charge of Gogo and the Guzerat Ports; but to act for the present as Executive Engineer of Upper Sind.

Lieutenant J. LeMesurier to act as Fifth Class Executive Engineer of the Sind Canal Establishment, during Lieutenant Melliss's absence, or until further orders.

Lieutenant C. B. F. Penny to be a First Class Assistant Engineer; remaining attached to the Sind Canal Department.

Mr. B. Brock to be a Sub-Engineer of the Second Class.

Mr. H. Victor to be a Sub-Engineer of the Third Class; continuing at the disposal of the Acting Superintendent of the Poona Engineering and Mechanical Schools.

Mr. Wassoodeo Bapoo to be a Supervisor.

Mr. Dajee Nilkunt Nuggurkur to be an Assistant Supervisor, remaining attached to the Poona Engineering School.

*PUBLIC WORKS DEPARTMENT,
RAILWAY BRANCH.*

Bombay Castle, 14th June 1858.

During Captain H. Rivers' employment on special duty at Poona he will revert to his appointment of Deputy Superintending Engineer Railway Department, and Lieutenant Colonel J. H. G. Crawford will resume his Office of Superintending Engineer in that Department, continuing also to act as Mint Master and Mint Engineer.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,
W. HART, Secretary to Government.*

GENERAL DEPARTMENT.

The following Officers are appointed Municipal Commissioners for the City of Poona:—

- Executive Engineer Poona and Kirkee. } *Ex officio.*
- Civil Surgeon of Poona. }
- Superintendent of Poona Police. }
- Mr. D. C. R. Leighton, First Assistant Collector of Poona.
- Mr. R. White, Assistant Judge of Poona.
- Lieutenant C. J. Griffith, Inam Commissioner N. D.
- Lieutenant P. Dods, Assistant Inam Commissioner N. D.
- Mr. H. Coke, Superintendent Engineering School, Poona.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
W. HART,
 Secretary to Government.
Bombay Castle, 22nd June 1858.

**TERRITORIAL DEPARTMENT,
 REVENUE.**

KAIRA COLLECTORATE.

Azim Venaik Dewakur, late Probationary 2nd Class Mamlutdar of Muhoonda, Kaira Collectorate, to be 1st Class Mamlutdar of Neriad.

E. G. FAWCETT,
 Revenue Commissioner, N. D.

*Revenue Commissioner's Office, Poona,
 16th June 1858.*

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

- On Government Bills..... 4 per cent.
- On Private Bills at or within 3 } 7 ditto,
 Months

INTEREST.

- On Fixed Loans on Government } 5 per cent.
 Notes and Railway Shares.. }
- On Open Loans on ditto..... 6 ditto.
- On Cash Credit Accounts..... 6 ditto.
- On Loans on Security of Goods.. 7 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent. under the rate charged will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The Rate of Advance on deposit of 5 per Cent. Government Notes is 85 per cent., on 4 per Cent. Government Notes 75 per cent., on Railway Shares three-fourths the paid-up value of the Shares, and on Goods three-fourths the approved value.

Loans on Goods, &c.

Advances are granted on the security of Goods not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates; also the purchase or sale of the same, and realises the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, and to remit the interest, dividends, and principal by *Bills of Exchange payable in England* to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,

JOHN STUART,
 Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 17th June 1858.

OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 22nd June 1858.

INDORE.

YEARS.	PASSES GRANTED.		IMPORTED INTO BOMBAY.		EXPORTED BY SEA.		Balance.
	From 10th to 22nd June 1858.	Up to 15th June 1858.	From 10th to 22nd June 1858.	Up to 15th June 1858.	From 10th to 22nd June 1858.	Total.	
AT INDORE. For 1856-57 Chests.	20,582½	20,582½	20,582½	29,484½	1	29,485½	89
" 1857-58 "	32,434	30,028½	31,173	23,023	798	23,821	7,234½
	61½	61½	61½	40½	..	40½	21
AT AHMEDABAD. For 1857-58 Chests.	..	61½	..	..	..	..	..
	61½	61½	61½	40½	..	40½	..
	61½	61½	61½	40½	..	40½	..

AHMEDABAD.

Detail of Exports from 10th to 22nd June 1858.

- Chests.
- FOR THE SEASON 1856-57. 1
- Per Steamer "United Service"
- FOR THE SEASON 1857-58. 798
- Per Steamer "United Service"
- FOR THE SEASON 1857-58. None.

Total.... 799

(Errors excepted)

E. L. JENKINS,

Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, P. D.

Bombay, Custom House, 23rd June 1858.

Notice.

The FARMS of the Hurrupur and Dewah Ghât and Kheir and Munchur Ghât Tolls for One Year, commencing from 1st August 1858, will be SOLD by Public Auction on Thursday, the 15th proximo, at 12 o'clock, at the Poona Collector's Office, where all particulars relating thereto may be ascertained.

DUNCAN DAVIDSON,
Collector.

Poona, Collector's Office,
15th June 1858.

Notice

Is hereby given, that in case of a continuance of the present dry weather, the Shipping cannot be supplied with Water from the Esplanade Wells after the 27th instant.

C. F. NORTH, Major,
Actg. Gar. and Dockyard Engr. at the Presidency.
Bombay, Gar. & Dockyard Engineer's Office,
17th June 1858.

No. 77 OF 1857.

Notice

Is hereby given, that a small supply of ADHESIVE ENVELOPES, referred to in the undermentioned Notice of the Officiating Director General of the Post Office in India, dated Calcutta, the 29th November 1856, have been received by this Department from Calcutta. Officers in charge of Local Depôts, requiring any, should prefer their Indent to this Department, as directed in the above notice.

"NOTICE.

"The Officers in charge of Treasuries and Depôts for the custody and sale of Postage Stamps are informed that Adhesive Envelopes, stamped with the value of One Anna, have been received from England, and, being now in charge of the Superintendent of Stamps, Calcutta, are now available on Indent.

"2. These Envelopes are in packets of 16, and each packet is enclosed in a wrapper, on which is marked the price, Rs. 1-2-0.

"3. The Rules for the sale of Postage Stamps are applicable to the sale of the Stamped Envelopes; but discount is allowed on the actual value of the latter, and not the extra charge of 2 annas on every 16 Envelopes, which is added to cover the cost of the paper and manufacture.

"4. The Superintendent of Stamps will not supply the Stamped Envelopes in a smaller quantity than one Ream at a time, which consists of 30 Packets, and is of the value of Rs. 33-12-0, including the extra charge of 2 annas on each Packet."

J. W. MUSPRATT,
Superintendent of Stamps.

Bombay, General Stamp Office,
4th February 1857.

Advertisement.

PASSAGE is required for the CONVEYANCE of ONE (1) UNFIT SEAMAN, of the Indian Navy, to ENGLAND.

By order of the Commander in Chief I. N.,
F. G. BONE, Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 15th April 1858.

Advertisement.

TENDERS are hereby invited for the CONVEYANCE of One (1) EUROPEAN CONVICT to WESTERN AUSTRALIA; and of Four (4) EUROPEAN CONVICTS to ENGLAND.

By order of the Commander in Chief I. N.,
F. G. BONE,
Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 14th June 1858.

Advertisement.

TENDERS are hereby invited for the CONVEYANCE to ENGLAND of FOUR (4) DISCHARGED SOLDIERS of the Bombay Army, and of ONE (1) PRIVATE of Her Majesty's 33rd Regiment of Foot.

By order of the Commander in Chief I. N.,
F. G. BONE,
Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay 9th June 1858.

Notice

Is hereby given, that about TWELVE (12) BALES of COTTON were lately found washed ashore in the several Sea Coast Villages of Peta Oomergaum, Talooka Sunjan, Zillah Tanna. Any Persons laying Claim to the above are requested to apply to the Acting Magistrate of Tanna within one month from the date of this Notice, after which the above Bales will be sold by Public Auction.

J. R. MORGAN,
Acting Magistrate.

Tanna, Magistrate's Office,
21st June 1858.

जाहिरखबर.

सर्वसि दिन्ही जाते ऐसीजे पेटा उमरगांव ता. संजाण जिल्हा ठाणे एथील समुद्रकिनार्याकडील काहीं गांवी थोडे दिवसांवर कापसाचे गळे सुमारे (१२) वारा, किनारी वाहून आले ते मिळाले आहेत. हे ज्याचे असतील त्यांणे या नोटिसीचे तारिखेपासून एक महिन्याचे आंत आर्कटिंग माजिस्ट्रेट साहेब जिल्हा ठाणे यांजकडे अर्ज करावा. जर मुदतीचे आंत हजर होऊन अर्ज न केला तर सदहू गळे लेलावांत विकले जातील.

J. R. MORGAN,
आर्कटिंग माजिस्ट्रेट.

मुा ठाणे माजिस्ट्रेटचे भाफीस,
तारीख २१ वी माहे जून सन १८५८ इसवी.

Notice.

Junior Members of the Civil Service who may be liable or prepared to undergo an Examination in any of the Vernacular Languages before the Central Committee on Monday, the 5th July next, are requested to send in their Names to the undersigned by the 25th instant, stating at the same time the Languages which they may have been studying.

By order of the Central Committee for
Vernacular Examination,

VENAYEK WASSOODEW,
Secretary to the Central Committee for
Vernacular Examination.

Bombay Castle, 7th June 1858.

Bombay Mechanics' Institution.

Government having made over to the Mechanics' Institution a portion of a Descriptive List of all the Patents issued under Her Majesty's order, and which is to be added to, from time to time, as new Volumes are published by Her Majesty's Commissioners of Patents; it is hereby notified, that the Institution will afford facilities, for inspecting the Work, to any Persons who, by education or profession, may be entitled to the privilege of so doing.

By order of the President and Directors,

W. A. HURST,

Secretary.

Bombay, 10th June 1858.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1858 ARRIVALS.

- 15th June.—Major R. L. Taylor, 18th Regt. N. I., from Herat, on duty; Morley Hall, Colaba.
 " " Lieutenant C. Clerk, 2nd Madras Cavalry, from Herat, on duty; Byculla Club.
 " " Lieutenant J. B. Hardy, Artillery, from Herat, on duty; Byculla Club.
 10th " Assistant Surgeon W. Atkins, Medical Department, from Bhoj, on duty; Marine Lines.
 " " Cornet J. W. FitzGerald, 3rd Dragon Guards, from England, to join; British Hotel.
 17th " Lieutenant F. Scrivener, Superintendent Army Schools, from Poona, on duty; Mr. C. M. Ross, Mazagon.
 " " Assistant Surgeon H. V. Carter, M. D., from Mhow, to join, Medical Staff; Government Medical College.
 18th " Dispenser of Medicines W. E. Porter, from Lucknow, for duty.
 " " Dispenser of Medicines Henry Thomas Luff, from Lucknow, for duty.
 " " Dispenser of Medicines W. Walker, from Lucknow, for duty.
 " " Captain J. Thacker, 9th Regt. N. I., from Satpooa Field Force, on sick leave.
 10th " Captain E. Dusey, Bombay Fusiliers, from Punjab, on medical certificate; Colonel Walter.
 " " Lieutenant R. C. Battiscombe, Artillery, from Kurrahee, on duty.
 21st " Major R. C. Wormald, Artillery, from Salsette, to join.
 22nd " Assistant Surgeon R. Dick, Indian Navy, from Persian Gulf, on duty; Honorable Company's Brig " Euphrates."

1858 DEPARTURES.

- 20th June.—Lieutenant Stanley Scott, 2nd Europeans, on sick certificate, to England.
 " " Lieutenant Colonel E. H. Hart, 19th Regt. N. I., on sick certificate, to England.
 " " Lieutenant the Honorable W. A. Hobart, 3rd European Regiment, on sick certificate, to England.
 21st " Lieutenant F. Scrivener, Superintendent Army Schools, on duty, to Poona.
 22nd " Lieutenant F. A. Peaton, 7th Madras Light Cavalry, to join appointment, to Indore.
 " " Lieutenant Colonel Partrick, 24th Regiment, to join, to Jhansi.
 23rd " Lieutenant Colonel J. R. H. Rose, 17th Lancers, to rejoin from Court Martial, to Kirkee.
 " " Captain Sir George H. Leith, Bart, 17th Lancers, to rejoin from Court Martial, to Kirkee.
 " " Major H. Boyé, staff, on duty, to Poona.

Bombay, Town Major's Office,

23rd June 1858.

NOTICE.—Mr. H. DECLOSET and Mr. C. F. BARCLAY are authorised to SIGN our FIRM per Procuration, from this date.

VINAY, FILS, & Co.

Bombay, 17th June 1858.

For Sale.

MESSRS. WM. & ALEX. GRAHAM and Co.'s PORT WINES, of their usual quality, at Rs. 24 per dozen.—Terms Cash.

Apply to Messrs. DUNLOP & Co.,
Bell Lane.

WITH reference to the above Advertisement, we hereby certify that the Wine is of the same quality as we have hitherto imported.

W. & A. GRAHAM & Co.

In the Supreme Court of Judicature at Bombay.

EQUITY SIDE.

NOWROJEE BURJORJEE..... Complainant,
Versus

CURSETJEE FURDOONJEE, and JAMSETJEE FURDOONJEE, Administrators of the Estate and Effects of FURDOONJEE SORABJEE PARUCK, deceased..... Defendants.

PURSUANT to a Decree of the said Court, made in this cause, dated the Fifteenth day of April last, any Creditors of, or Persons having Claims, whether as next of kin or otherwise, against the Estate of the late *Burjorjee Furdoonjee*, deceased, who died on the Sixteenth day of March, One thousand Eight hundred and Thirty-eight, are, by their Solicitors, to come in and prove their Debts or Claims before THOMAS LOWTON JENKINS, Esquire, the Master in Equity of the said Court on or before the Twenty-sixth day of July next; in default whereof they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Decree. Dated this 25th day of May 1858.

POLLOCK, WALKER, & FAITHFULL,
Solicitors for the Defendants

ORIENTAL BANK CORPORATION.

Bombay Agency.
EXCHANGE.

THE CORPORATION grants Drafts on London on Demand, and at from one day to six months' sight, and Drafts on Scotland and Ireland on Demand, also Circular Notes negotiable in Egypt, Syria, the Continent of Europe, the Australian Colonies, and the Cape of Good Hope.

The current rates of Exchange are:—

On London at 6 months' sight	2s. 0½d. per Rupee.
" " 4 " " "	2s. 0¾d. "
" " 3 " " "	2s. 0½d. "
" " 2 " " "	2s. 0¼d. "
" " 1 " " "	2s. " "
" " on demand	" "
On Scotland on demand	1s. 11¾d. "
On Ireland "	" "
Circular Notes "	" "
On Paris at 3 days' sight	1s. 11¾d. "

No Draft at six months' sight is granted for sums under £50. Sums under £20 are only drawn for on Demand.

COMMISSION.

The rate of Commission charged by this Agency, on the purchase or sale of Government Securities negotiable in Bombay, is one-quarter per cent., and on the collection of Bills one per cent. and Postage.

The Corporation takes charge of Government Paper, Shares in the Bank of Bombay, and other local Stocks, free of all charges, and will draw Interest and Dividends on the same as they fall due, on the following terms:—

If to be remitted through the Corporation....	Without charge.
If to be paid in India, a Commission will be charged of.....	¼ per cent.
On returning Government Paper out of safe custody	¼ per cent.
Hours of Business	10 to 4
Saturdays	10 to 1

Dombay, 23rd June 1858.

POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Overland Mail.—The OVERLAND MAIL, per P. & O. Company's Steamer "BOMBAY," will be closed on SATURDAY, the 3rd July, at 6 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual fee, until two hours before the Steamer is advertised to leave the Harbour.

Mauritius.—Mails for the MAURITIUS and BOURBON will be sent by this opportunity.

China Mail.—Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer "SINGAPORE," will be closed on WEDNESDAY, the 30th instant, at 6 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual fee, until two hours before the Steamer is advertised to leave the Harbour.

Australian and Calcutta Mails.—Mails for AUSTRALIA and CALCUTTA will likewise be sent to Galle by the China Mail as above.

Scinde Mails.—Mails for KURRACHEE and SCINDE, per Bombay S. N. Company's Steamer "SCINDIAN," will be closed 12 hours after the arrival of the next Overland Mail.

Persian Gulf Mails.—Mails for the PERSIAN GULF, per Hon. Co.'s Steamer "PUNJAUB," will be closed on FRIDAY, the 2nd July, at 10 A. M.

SHIP LETTERS.

The Ship Letter Office will despatch Letters, under the usual Regulations, by any of the following Ships. N.B.—The Post Office takes every means in its power to ascertain the exact date on which the Vessels enumerated below will leave the Harbour, but it cannot in any way guarantee their departure on the days mentioned in this List.

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
Singapore	P. & O. Steam Navigation Company ..	1st July.....	Hongkong	Galle, and Straits.
Bombay	Ditto ditto	4th ditto	Suez.....	Aden.
Scindian	Bombay Steam Navigation Company ..	12 hours after the arrival Kurrachee. of next Overland Mail.		
Ann Buckle	Messrs. G. S. King & Co.	26th June	Liverpool.	
Indian Ocean	" Ditto ditto	26th ditto	London.	
Neptune	" Campbell, Mitchell, & Co.	26th ditto	Ditto.	
Cowslip	" Ditto ditto	28th ditto	Gibraltar.	
St. Io	" Ditto ditto	1st July.....	London.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed the evening preceeding the date of departure.

LIST OF PACKETS MADE UP during the last Week at the Bombay General Post Office, for despatch by the following Vessels :—

NAMES OF VESSELS.	DATE OF DEPARTURE.	TO WHAT PORT.
Ottawa	20th June	Suez.
United Service.....	21st ditto	Hongkong.

Bombay General Post Office, 23rd June 1858.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

Prepayment of Letters to Cairo.—The Public are hereby informed that Letters for Cairo must be PREPAID, and that such Letters cannot be Registered.

Bombay Post Master General's Office, 23rd June 1858.

E. IMPEY,
Post Master General.

Alteration of Time for Closing the Post Office.—It is hereby notified, for general information, that from and after the 24th instant the Mails will be closed in this office on week-days at 7 o'clock P. M. instead of at 5 o'clock P. M., and on Sundays at 6 o'clock P. M.

No letters will be registered after 6-30 P. M.

No Bhanga Parcels (except Service Parcels) for the stations of Tanna, Callian, Wassind, Campoolee, Khandalla, Kirkee, or Poona, will be received for despatch.

Bhanga Parcels for all other stations must be posted not later than 6 o'clock P. M. on week-days.

No parcels can be received on Sundays.

Letters may be posted up to half-past 7 o'clock on week-days, on payment of a fee of 8 annas for each letter.

Bombay General Post Office, 23rd June 1858.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

Deliveries of Letters.—It is notified, for general information, that the DELIVERIES OF LETTERS from the General Post Office will take place in future—

At 8 A. M. instead of 6 A. M.
 " 11 " " 9 "
 " 2 P. M. " 12 Noon.

The Accelerators will leave the Post Office punctually at the above hours.

For the present a Local Delivery will be issued thrice daily as follows :—

Letters posted in any part of the Island } before { 8 A. M. } will be dis- } at 11 A. M.
 } { 11 " } tributed } at 2 P. M.
 } { 3 P. M. }

The Window Delivery of Coasting Steamer Mails will not take place after 4 P. M.

Additional Pillar Boxes have been placed, for the convenience of the Public, at the following places :—

- | | |
|---|--------------------------------|
| Apollo Bunder. | Breach Candy. |
| Church Gate. | Byculla Club. |
| Sonapore Road. | Kalkadevie. |
| Cowasjee Patell Tank. | Poydowny. |
| Mazagon, near the Portuguese Church and Dockyard. | At the head of the Grant Road. |

Letters posted in these Pillar Letter Boxes up to 3 o'clock P. M. will be in time for despatch by the Evening Mail.

Each chief Police Chowkee has also been directed to be furnished with a Letter Box.

A particular Peon of each Division has charge of these Boxes, and empties their contents into lock-up Bags after each General Delivery.

Officers authorised to Frank Letters.—It is hereby notified, for general information, that the Right Honorable the Governor General in Council has authorised the Officers named in the margin to be included in the List of Officers authorised to send by Post, without actual payment of Postage, all Letters, &c. *bonâ fide* and exclusively on the Public Service; and further, is pleased to permit the following Officers to send Letters on the Public Service, free of Postage, as mentioned below :—

- The Director of Revenue Settlement.
- The Deputy Directors of Revenue Settlement.
- Uncovenanted Assistant to Director of Revenue Settlement.

Supervisors of Assessment—to their immediate Superiors.

Inspectors of Boundaries—to their immediate Superiors.

The Deputy Superintendents of Revenue Survey—to their immediate Superiors, and to the Revenue Authorities within their range.

The Assistant Superintendents of Revenue Survey—to their immediate Superiors.

E. IMPEY,

Post Master General.

Bombay, Post Master General's Office, 7th June 1858.

DESPATCH OF MAILS.

Hour of Despatch of the Trains.	To what Railway Station.	To what places Mails are Despatched.	Up to what Hours Letters and Papers can be Posted.	Remarks.
On Week-Days.				
1st Train, at 8-30 A. M.	Tanna, Callian Wassind & Campoolee, Khandalla and Poona.	{ Mails for Tanna, Callian, Wassind, & for Campoolee, Khandalla, Kirkee, and Poona.	} Up to 7 A. M.	Registered Letters must be posted not later than half-past 6 o'clock P. M. Bhangy Parcels can be posted up to 6 o'clock P. M. on Week-days. No Bhangy Parcels, except Service Parcels, for the Stations of Tanna, Callian, Wassind, Campoolee, Khandalla, Kirkee, and Poona, will be received for despatch in this Office. No Bhangy Parcels can be received on Sundays.
2nd Train, at 5-20 P. M.	Mahim	Mails for Mahim ..	Up to 4-45 P. M.	
3rd Train, at 8-30 P. M.	Tanna, Callian Wassind & Campoolee, Khandalla and Poona.	{ Mails for the different Postal Stations in India, Mahim excepted.	} Up to 7 P. M.	
On Sundays.				
1st Train, at 2-30 P. M.	Mahim	Mails for Mahim	Up to 1-30 P. M.	Letters may be posted up to half-past 7 o'clock P. M. on Week-days, on payment of a Fee of 8 Annas for each Letter.
2nd Train, at 6 P. M.	{ Tanna, Callian Wassind & Campoolee, Khandalla and Poona.	{ Mails for the different Postal Stations in India, Mahim excepted.	} Up to 6 P. M.	Letters, &c. can be posted at the Receiving Houses up to 6 o'clock P. M. on Week-days, and up to 5 o'clock P. M. on Sundays.

Bombay Post Office, 23rd June 1858.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

The Mails from the undermentioned Stations reached the Bombay Post Office in time for Despatch by the P. & O. Co.'s Steamer "OTTAWA," which started on the 20th June 1858.

1858		1858		1858		1858	
Agra.....	8 June.	Cuttack.....	8 June.	Kherwara....	13 June.	Oomrawuttee..	12 June.
Ajmere.....	11 "	Chanda.....	11 "	Kurrachee....	15 "	Oosoor.....	11 "
Asseerghur..	15 "	Coconada....	9 "	Kurnool.....	10 "	Ongole.....	10 "
Ahmedabad..	15 "	Chicacole....	8 "	Khandalla....	18 "	Poree.....	5 "
Ahmedabad		Delhi.....	7 "	Kamptee....	14 "	Peshawur....	8 "
Cantonment	15 "	Dhurrungaum.	15 "	Kirkee.....	18 "	Palee.....	12 "
Ahmednuggur..	17 "	Dhoolia.....	17 "	Karanjah....	15 "	Palanpore....	14 "
Allahabad....	11 "	Deesa.....	14 "	Kunhur.....	15 "	Poona.....	18 "
Alleppy.....	7 "	Dinapore....	7 "	Kisnaghur....	8 "	Parolla.....	16 "
Arungabad....	16 "	Dhar.....	14 "	Khamgaum..	14 "	Panwell.....	18 "
Almorah.....	4 "	Dharwar....	15 "	Kulladghee..	13 "	Paughaut....	8 "
Akote.....	13 "	Dholka.....	14 "	Kotree.....	13 "	Poonany.....	8 "
Aboo.....	13 "	Dannoor....	11 "	Kalliawarry..	16 "	Penn.....	18 "
Anjar.....	14 "	Dhollera....	15 "	Kuppurwunj..	14 "	Pumbaum....	31 May.
Asnee.....	9 "	Dohond.....	16 "	Ketty.....	12 "	Payerkurunpet.	9 June.
Arcot.....	7 "	Damaun....	17 "	Kottarghery..	5 "	Quilon.....	7 "
Bhudara....	13 "	Diindigal....	27 May.	Lucknow....	6 "	Rawulpindee..	8 "
Bhopaul.....	12 "	Dapoolee....	16 June.	Lahore.....	10 "	Ramghur....	7 "
Bareilly....	4 "	Dowlaiswaram.	6 "	Lingsoogoor..	12 "	Rutlan.....	14 "
Boorhumpore..	15 "	Dannoor....	9 "	Luchimonghur.	7 "	Roree.....	12 "
Benares.....	11 "	Erinpoora..	13 "	Mucktul.....	12 "	Rutnagherry..	16 "
Bellimora....	16 "	Etawah.....	6 "	Monigala....	6 "	Rajamundree..	10 "
Baroda.....	15 "	Ellichpore..	14 "	Malliporem..	6 "	Ramandroog..	12 "
Bellary.....	13 "	Futtyghur..	6 "	Mehidpore...	12 "	Rajkote.....	15 "
Bolaram.....	14 "	Futtaypore..	7 "	Meerut.....	7 "	Russulconda..	6 "
Buxar.....	9 "	French Rocks..	27 May.	Mooltan....	11 "	Rewa.....	12 "
Bangalore....	12 "	Ferozpoor...	7 June.	Murree.....	8 "	Rahoree.....	15 "
Belgaum....	15 "	Gungakhair..	12 "	Mundsoosore.	13 "	Roorgha.....	6 "
Baitool.....	12 "	Governor Gene-		Malligaum...	17 "	Sehore.....	14 "
Broach.....	16 "	ral's Camp..	10 "	Matheran....	18 "	Saugor.....	13 "
Booldanah....	14 "	Gwalior.....	31 May.	Masulipatam.	10 "	Sealkote....	8 "
Beejapore....	14 "	Ghazeepore..	10 June.	Mangalore...	10 "	Sungumnair..	16 "
Bhownuggur..	15 "	Gohogur....	16 "	Madras.....	11 "	Surat.....	16 "
Bhooj.....	14 "	Godra.....	11 "	Mahableshwur.	16 "	Sukur.....	7 "
Bulsar.....	16 "	Gogo.....	16 "	Maiwan.....	15 "	Suckur.....	12 "
Bassein.....	17 "	Gootee.....	12 "	Mhow.....	16 "	Sholapore....	16 "
Bhawulpore..	8 "	Goonah.....	14 "	Mirzapore...	11 "	Sattara.....	17 "
Beypore.....	5 "	Gogaira....	9 "	Madapolam..	8 "	Shemoga....	13 "
Bunkapore....	11 "	Hooblee....	15 "	Mahar.....	16 "	Secunderabad..	14 "
Barsec.....	14 "	Honore.....	14 "	Mundlesur...	15 "	Sirsa.....	3 "
Bellapore....	14 "	Hoominabad..	14 "	Mahim.....	19 "	Sircee.....	13 "
Bezoarah....	9 "	Hydrabad (Dec.)	14 "	Mominabad..	14 "	Seerpoor....	17 "
Berhampore..	6 "	Hydrab. (Scinde)	13 "	Mandawce...	14 "	Seringapatam.	10 "
Bussao.....	7 "	Hoosingabad..	12 "	Moonda.....	14 "	Shikarpore..	12 "
Beaver.....	10 "	Hursole.....	13 "	Mercara.....	9 "	Salem.....	2 "
Chooroo.....	8 "	Hurryhur....	12 "	Manantody..	4 "	Seroor.....	17 "
Chindwaree..	12 "	Hingolie....	14 "	Muttra.....	7 "	Seonee.....	14 "
Cawnpore....	6 "	Hawper.....	5 "	Mynpoory....	7 "	Sumbulpore..	10 "
Cullian.....	19 "	Indore.....	16 "	Nagpore....	14 "	Seerampore..	9 "
Cambay.....	15 "	Jooneer....	17 "	Nusseerabad..	10 "	Tarrapore....	17 "
Cannanore...	9 "	Jhelum.....	2 "	Neemuch....	13 "	Tatta.....	14 "
Calicut.....	9 "	Jawud.....	12 "	Nineetal....	5 "	Tellicherry..	9 "
Chandore....	15 "	Jeypore....	9 "	Nassick.....	17 "	Trevandrum..	6 "
Coonoor....	9 "	Jaulgaum...	15 "	Nundoorbar..	17 "	Tuticorin...	5 "
Coimbatoor..	9 "	Jacobabad...	12 "	Nawulghur..	5 "	Tillara.....	13 "
Coompta....	13 "	Joudpore....	12 "	Nuldroog....	12 "	Umritsur....	9 "
Chiploon....	16 "	Jumbooseer..	15 "	Nowshera...	7 "	Umballa....	8 "
Colombo....	3 "	Jajooree...	16 "	Nursingpore.	12 "	Vizagapatam..	9 "
Campoolee...	18 "	Jowrah.....	13 "	Negapatam..	4 "	Vingorla....	15 "
Calcutta....	9 "	Jubbulpore..	12 "	Nagode.....	11 "	Vizianagram..	6 "
Cochin.....	8 "	Jooria.....	16 "	Nagercoil....	28 May.	Vellore.....	4 "
Chunar.....	10 "	Jaulnah....	16 "	Nundopett...	5 June.	Vethery.....	7 "
Combaconum.	7 "	Jhoonjhoonoo.	7 "	Nagotna....	17 "	Wassind....	18 "
Chittoor....	3 "	Kolapore....	16 "	Narrayenpet..	12 "	Wagotna....	15 "
Cuddapah....	11 "	Kaira.....	15 "	Oojein.....	15 "	Waree.....	15 "

Dates of Departure of Overland Mails from England.

- 4th and 20th of the month, *viâ* Southampton, to Calcutta.
- 9th and 25th of the month, *viâ* Marseilles, to Calcutta.
- 11th and 27th of the month, *viâ* Southampton, to Bombay.
- 12th of the month, *viâ* Southampton, to Bombay (by the Australian Steamer).
- 2nd and 17th of the month, *viâ* Marseilles, to Bombay.
- The Mails for Bombay arrive about the 11th and 27th of the month.

When the dates of despatch fall on a Sunday, the Mails *viâ* Southampton are made up on the previous evening, and those *viâ* Marseilles on the following evening.

For England.

The Mails for England leave Bombay on the 9th and 24th, and when those dates fall on a Sunday they are closed on the previous evening.

The Mails leave Calcutta on the 10th and 24th, and Madras on the 13th and 27th; Mails are likewise forwarded thence by land to Bombay for despatch on the 9th and 24th.

The Mails which leave Bombay on the 9th reach London *viâ* Marseilles about the 3rd, and *viâ* Southampton about the 10th of the month; and those which leave on the 24th reach London *viâ* Marseilles about the 21st, and *viâ* Southampton about the 28th of the month.

The Mails are despatched from Bombay five days earlier during the monsoon months (June, July, and August).

W. BLOWERS,

Deputy Post Master General.

Bombay General Post Office, 14th June 1858.

Compulsory Prepayment of Letters to the United Kingdom.—From the 1st of September next the present system of *optional* Prepayment of Letters sent from India to the United Kingdom will be abolished, and from that date the Prepayment of Postage on Letters posted in any part of India for the United Kingdom, whether marked *viâ* Southampton or *viâ* Marseilles, will be *compulsory*. The Rates of Postage are as under:—

	Not exceeding $\frac{1}{4}$ oz.	Above $\frac{1}{4}$ oz. and not exceeding $\frac{1}{2}$ oz.	Above $\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $\frac{3}{4}$ oz.	Above $\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding $1\frac{1}{2}$ oz.	Above $1\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $1\frac{3}{4}$ oz.	Above $1\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 2 oz.	
Southampton..	Rs. a. 0-4	Rs. a. 0-4	Rs. a. 0-8	Rs. a. 0-8	Rs. a. 1-0	Rs. a. 1-0	Rs. a. 1-0	{ And so on, adding 8 Annas for every additional ounce, or fraction of an ounce. { And so on, adding 8 Annas for every additional ounce, or fraction of an ounce, in addition to 2 Annas (French Postage) for every additional quarter of an ounce, or part of a quarter.
Marseilles ..	0-6	0-8	0-14	1-0	1-10	1-12	1-14		2-0

All Letters posted on or after the 1st of September upon which at least a single rate of Postage—that is to say, 4 Annas on a Southampton Letter, and 6 Annas on a Marseilles Letter—has not been paid, will be returned to the senders. But in order to obviate the inconvenience which would be caused to the public by detaining and returning to the senders Letters which, *through inadvertence*, may be posted without the full amount of Postage being paid upon them, Letters insufficiently prepaid, but on which at least a single rate of Postage has been paid, will be forwarded, charged with the deficiency of Postage and a fine of Sixpence, or four Annas.

Prepayment must be made, as now, by Stamps.

Calcutta, June 1st, 1858.

W. GREY,

Offg. Director General of the Post Office.